

Uitgever : Uitgeverij Amigoe N.V.  
Drukker : Rotaprint N.V.  
Hoofdredakteur : Norbert Hendrikse  
Kantoren Aruba : Nassaustr. 110 tel. 4333  
Bonaire : Entrepot 153A tel. 4222  
Curaçao : Scherpenheuvel z/n tel. 37200  
: Winkelcentrum Colon tel. 25376  
St. Maarten : Papergarden tel. 2283

## KERNWAPENVREES IN VOOR-INDIE

*Amerika wil conventionele wapens leveren*

# India bang voor Pakistan

NEW DELHI — India heeft bij de V.S. ongerustheid uitgesproken over de voorgenomen verkoop van 110 bommenwerpers van het type A7 aan Pakistan, zo is vernomen uit bronnen in de Indiase hoofdstad. Een hoge functionaris van het Indiase ministerie van Buitenlandse Zaken heeft zaterdag een gesprek gehad met de Amerikaanse waarnemend ambassadeur David Schneider om uiting te geven aan de bezorgdheid van India. Schneider heeft geen commentaar willen geven op de inhoud van het gesprek, maar heeft wel gezegd, niet te kunnen ontkennen dat het gevoerd is. De lichte bommenwerper A7 kan 2.000 km vliegen met een lading bommen zonder tussentijds brandstof in te nemen.

## Malraux overleden



PARIJS — De Franse schrijver, oud-minister en oorlogsveteraan Andre Malraux is vanochtend overleden.

Andre Malraux is 75 jaar geworden. Hij stierf in een ziekenhuis in de Parijse voorstad Creteil aan een longembolie. Hij was daar een week tevoren opgenomen met een lichte infectie als gevolg van een longoperatie die hij drie maanden geleden had ondergaan. Als jonge man bezocht Malraux op een oudheidkundige expeditie het Verre Oosten. Hij raakte daar in de politiek betrokken en speelde een actieve rol in de Chinese revolutie en bracht hem naast twee andere Franse intellectuele giganten van de 20ste eeuw, Andre Gide en Jean Paul Sartre in de Spaanse burgeroorlog was Malraux mitrailist. Zijn ervaringen in Spanje legde hij neer in de roman L'Esprit. In de jongste wereldoorlog werd hij held in het Franse verzet. Hij maakte als minister deel uit van het eerste kabinet van Charles de Gaulle en is wel de „denktank“ van generaal genoemd.

Een soortgelijke ziekte in 1973 inspireerde Malraux tot zijn boek Lazaré, dat hij een meditatie over de dood noemde.

In de tweede wereldoorlog, toen hij bij een Franse pantserdivisie was ingedeeld, werd hij gevangen genomen. In 1942 ontstapte hij uit Duitsland en sloot zich bij het Franse verzet aan, waar hij onder de schuilnaam kolonel Berger van zich deed spreken. Als commandant van een brigade ontmoette hij De Gaulle aan het front in de Elzas. Hij werd een van zijn trouwste aanhangers. Toen de oorlog afgelopen was, werd Malraux eerst cultureel attache, daarna tot januari 1946 minister van voorlichting. Hij trad toe tot het Rassemblement du peuple Français en werd in juni 1958 opnieuw minister van voorlichting. Hij publiceerde in die tijd de eerste resultaten van zijn overwegingen over de kunst: psychologie de l'art (1947-49).

Saoedi-Arabië zou Pakistan een lening van één miljard dollar toegezegd hebben voor de aankoop van de 110 vliegtuigen.

In Indiase persberichten is verkoop van de toestellen in verband gebracht met een Pakistaans zwichten voor Amerikaanse druk, geen opwerkingsinstallatie voor kerafval van Frankrijk te kopen.

De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Kissinger, heeft Pakistan gewaarschuwd voor mogelijke afsnijding van Amerikaans hulp als Pakistan de opwerkingsinstallatie koopt, waartegen Washington gekant is in het kader van het streven, een halt toe te roepen aan de verdere verspreiding van kernwapens.

De Indiase pers heeft, klaarblijkelijk op instigatie van de regering, het vermoeden geopperd, dat premier Bhutto van Pakistan de bommenwerpers heeft geëist als prijs voor het afzeggen van een transactie met Frankrijk.

Uit Islamabad is evenwel uit welingelichte bron vernomen, dat Pakistan meer dan ooit besloten is, een opwerkingsfabriek te bouwen aan de boorden van de rivier de Indus met Franse hulp, wat ook de gevolgen zouden zijn voor de betrekkingen met de V.S.



## FRESH RED SNAPPER

Alcoholisme in Oostenrijk

La Parrillada  
Su restaurante favorito

WENEN — Een op de 62 Oostenrijkers is een alcoholicus, zo blijkt uit officiële statistieken die in Wenen zijn gepubliceerd.

Elk jaar overlijden ongeveer 2.400 Oostenrijkers aan leververharding als gevolg van drankmisbruik.

# Kerk in Spanje niet meer 'politiek brandweerkorps'

MADRID — De machtige R.K. kerk in Spanje heeft doen weten, dat zij geen enkele politieke partij actief zal steunen met het oog op de algemene verkiezingen, die in de eerste helft van 1977 worden gehouden. Kardinaal Enrique Vicente y Tarancon, de voorzitter van de Spaanse conferentie van bisschoppen heeft verklaard, dat de kerk, die een missie moet vervullen voor iedereen, zich niet aan welke politieke partij dan ook kan binden.

Hij zei verder: Binnen het christendom zijn verschillende politieke opties mogelijk, mits zijn niet in strijd zijn met het evangelie en de ware leer. De kerk moet derhalve boven de politieke strijd blijven, die niets anders is dan een strijd om macht. Deze woorden van de kardinaal werden geuit bij de opening van de bisschoppelijke conferentie, ter omschrijving van de houding der kerk tegenover een aantal vraagstukken waarvoor Spanje zich gesteld ziet en die uiteenlopen van politiek tot echtscheiding. De rede van de Spaanse kardinaal luiden blijkaar een wijziging in de houding van de R.K. kerk in Spanje met betrekking tot de politiek. In de laatste jaren van het Franco-bewind althans, is de R.K. kerk actief bezig ge-

worden en de stemming kalmer is. De conflictsituatie, die ons bisschoppen soms tot een soort brandweerkorps maakte, is merkbaar afgenomen. De kerk had, aldus de Spaanse kerkvoogd, soms niet genoeg tijd, energie en rust om zich aan haar pastorale taak te wijden en de geestelijkheid en christelijke gemeenschappen te leiden. De nieuwe vraagstukken waarvoor ons volk zich thans geplaatst ziet en de toekomst zullen van ons een ernstiger studie vergen en stoutmoediger besluiten.

Sprekend over echtscheiding, die in Spanje nog onwettig is, zei kardinaal Enrique Vicente y Tarancon: „Dit is een probleem, dat ons hoofdpijn zal bezorgen. Er wordt reeds propaganda gemaakt voor wettiging van echtscheiding. Het is logisch, dat dit een vraagstuk zal worden, dat spoedig in het politieke vlak getrokken zal worden.“ De kardinaal drong er bij zijn gehoor op aan, zich te gaan beraden over de wettelijkheid denkbeelden op dit punt te verduidelijken voordat het vraagstuk een

WILLEMSTAD — Op de binnenplaats van Cas di Pueblo in de Penstraat vond gisteravond een eucharistieviering plaats in verband met de herdenking van de sterfdatum van partij-oprichter mr. dr. Moises F. da Costa Gomez. Op de foto boven mevr. Norma Jesurun begeleid door de heer De Castro beneden een beeld van de talloze genodigden die de herdenkingsdienst bijwoonden met op de voorgrond premier J. Evertsz en mevr. L. da Costa-Gomez.

## Stunt

LONDEN — Een bejaarde koorddanser, de 71-jarige Duitser Karl Wallenda, heeft maandag in Londen laten zien dat hij zijn vak nog steeds uitstekend beheerst.

Zonder veiligheidsnet onder zich wandelde hij over een kabel die op 30 meter hoogte gespannen was boven het betonnen voorplein bij het tower hotel. Terwijl talloze mensen vanaf de nabijgelegen Towerbrug over de Theems zijn verrichtingen gadesloegen, maakte Wallenda halverwege de kabel een handstand. Na afloop beklagde hij zich er over dat de kabel niet strak genoeg gespannen was. Van de sterke wind die over het plein woei, had hij geen last gehad.

Wallenda, een overgrootvader, stamt uit een wereldberoemde familie van koorddansers. Hij was in Londen om als jurylid op te treden bij een wereldkampioenschap van circusartisten in Clapham. Hij begon zijn loopbaan in de eerste wereldoorlog in Duitsland. Zijn belangrijkste stunt haalde hij in 1970 uit, toen hij over een 350 meter lange kabel liep die over het 220 meter diepe Tallulah-ravijn in de Verenigde Staten was gespannen.

## Bedrijfsongeval te Noordkant

## Man in zee verdronken

WILLEMSTAD — De 19-jarige E. Aniseta is gistermorgen waarschijnlijk in de zee aan de Noordkant verdronken. Het stoffelijk overschot is nog niet gevonden. Omstanders die getuige waren van het ongeluk dat gistermorgen met een loader en een caterpillar van steenbrekerij Joubert gebeurde hebben hem echter niet meer boven water zien komen. De heer Aniseta verdween met zijn loader in de diepte toen hij bezig was een in de rotsen vast zittende caterpillar vrij te trekken. Opeens ging de caterpillar glijden en verdween over de rotskant de zee in, de loader met de heer Aniseta met zich meetrekkend. De bestuurder van de caterpillar de heer E. Martis zag het gevaar aankomen en sprong van de machine. De heer Aniseta zat met zijn rug naar de zee. Toen omstanders hem toeschreeuwden dat hij van de loader moest springen, maakte hij aanstalten maar raakte beklemd achter het stuur. De twee gevaarten verdwenen in de diepte. De heer Aniseta kwam echter boven en begon van de kant af te zwemmen. Toen verdween hij in de diepte om niet meer boven te komen.

## Leiders

ONDER GROTE belangstelling is gisteren in de tuin van Cas di Pueblo, het NVP-U hoofdkwartier, een herdenkingsmis opgedragen voor de zielernst van mr. dr. Moises Frumencio da Costa Gomez, de legendarische „doctoer“, grondlegger van de Nationale Volkspartij en een van de weinige grote staatslieden die de Antillen hebben voortgebracht. Da Costa Gomez overleed op 22 november 1966, gisteren precies tien jaar geleden en liet een partij achter die innerlijk verscheurd was en weinig uitzicht op de toekomst bood. Hij had een belangrijk aandeel gehad in de totstandkoming van het Statuut van het Koninkrijk, het edict dat niet eeuwig is, maar dat nog steeds ons staatsbestel en onze banden met Nederland beheerst.

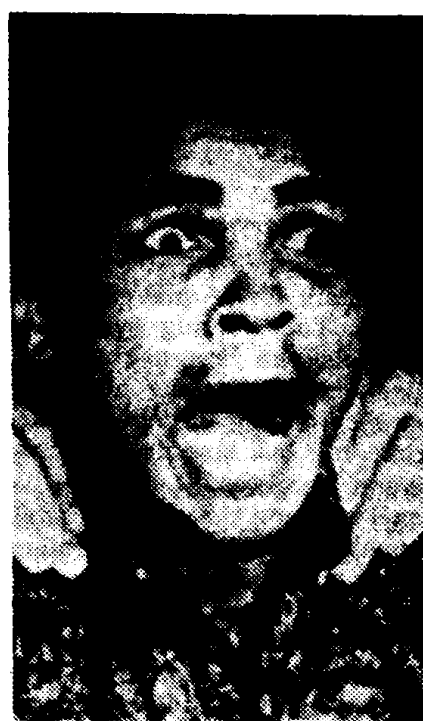
Nu tien jaar later zit de NVP-U vrij stevig in het regeringszadel, zowel op lands- als eilandsniveau en wordt er zowel in Den Haag als bij ons flink gesleuteld aan een nieuwe staatsvorm welke het Statuut dat zijn beste jaren heeft gehad moet gaan vervangen. Maar voor de rest is er voor wat betreft het politieke panorama dat hij bij zijn dood achterliet weinig veranderd.

Weliswaar zijn de NVP-gelederen in de loop der jaren versterkt door terugkeer van de „dissidenten“ die indertijd de URA hadden opgericht en heeft deze partij weten te profiteren van de afbraak van de Democratische Partij welke zich sinds 30 mei 1969 inzette, maar ook anno 1976 kampt de partij van Gomez met gebrek aan voldoende kader en met een gemis aan uitgesproken leidersfiguren die straks de plaatsen moeten gaan innemen welke door het vertrek van de huidige partijprominenten openvallen, gaan innemen welke door het vertrek van de huidige partijprominenten openvallen. Wat dat betreft staat Evertsz hetzelfde sombere beeld te wachten als Gomez; alleen nu is de concurrentie van Frente Obrero erbij gekomen, helaas ook een partij met massa's stemmers maar weinig kader.

Neemt men de politieke situatie op de Antillen dan geldt evenals in de dagen van Gomez nog steeds dat de Antilliaanse politici geen duidelijk beeld hebben van onze staatkundige toekomst en dat deze visie nog immer vertroebeld wordt door de rivaliteit tussen de twee grootste eilanden Curaçao en Aruba.

(Men leze verder op pag. 3)

## Vandag



MUHAMMAD ALI  
... weer in ring ...

Kernwapenwedloop in Voor India pg. 1  
Malraux overleden pg. 1  
Bonaire voor algemene spelling pg. 2  
Pepsi naar Bonaire pg. 2  
Overname Ogem gaat door pg. 3  
Antillen werkplaats zonne-energie VS? pg. 3  
Prostitutie bescherming gemeenschap pg. 5  
SOC-arbiters in opspraak pg. 7  
Bicentennial St. Eustatius in vogelvlucht pg. 8  
Soltuna na anderhalf jaar pg. 9  
Voortreffelijk absurd theater pg. 9  
Onderwijs nader bekeken pg. 11

## Pond en dollar weer op retour

LONDEN — De koersen van het pond sterling en van de dollar hebben gisteren op de wisselmarkten in Londen en in andere belangrijke Westeuropese geldcentra een flinke veer moeten laten. In enkele gevallen was de druk zo groot dat de centrale banken zich genoodzaakt zagen het aanbod van ponden of dollars gedeeltelijk uit de markt te nemen.

In Londen zakte het pond ten opzichte van de dollar aanvankelijk drie dollarcent. Later trad een beperkt herstel en werd

gehandeld op 1,6490/1,6500 dollar. De koersdaling hield verband met de discontoverlagingen in Engeland en de Verenigde Staten. Een daling van de rentevoet in een land heeft altijd tot gevolg dat mensen gaan overwegen of ze hun geld niet beter in een ander land en in een andere valuta kunnen beleggen. Het pond sterling sloot in Londen tot 2,4290/2,4310 Zwitserse frank (vrijdag 2,4455/2,4465). Uit Zuerich werd vernomen dat de Zwitserse centrale bank dollars opkocht.

menselijke rechten en grotere sociale rechtvaardigheid. Maandag zei het politieke hoofd van de Spaanse kerk, dat de gemeederen thans rustiger zijn geleverd week volgde op het Britse besluit dat het pond niet meer mag worden gebruikt voor de financiering van transacties tussen landen buiten het Verenigde Koninkrijk ging geheel verloren. De dollar daalde in Londen tot 2,4290/2,4310 Zwitserse frank (vrijdag 2,4455/2,4465). Uit Zuerich werd vernomen dat de Zwitserse centrale bank dollars opkocht.

De dollar zakte tot 2,4000/2,4010 D-Mark (vrijdag 2,4180/2,4190), tot 4,9855/4,9870 Franse Frank (vrijdag 4,9990/5,0015) en tot 2,5040/2,5055 gulden (vrijdag 2,5240/2,5255). De koersdaling van het pond en de dollar ging gepaard met een stijging van de goudprijs. Bij de officiële vaststelling van de prijs gistermiddag kwam men in Londen op 133,90 dollar per ounce (31,1 gram), 1,15 dollar boven de „fixing van gistermorgen. Na de middagfixing werd gehandeld op 133,75 laten



# AGENDA CURAÇAO

Scherpenheuvel z/n  
Postbus 577  
Telefoon 37200  
Giro 44000

## ABONNEE-SERVICE

Verzoeken om nabezorging en melding van klachten bij de bezorging tel. 37270 maandag tot en met vrijdag tot 18.00 uur en zaterdag tot 17.00 uur.

## ABONNEMENTEN

Aanvragen abonnementen en opgave adreswijzigingen: tel. 37200.

## INCASSO

Betalingen kunnen plaatsvinden via de incasseerder of per bank of giro (44000).

## ADVERTENTIES

Informaties over tarieven e.d. tel. 37200.

# Plannen voor Pepsicola fabriek Bonaire

KRALENDIJK — Naar wij uit betrouwbare bron vernemen worden er ernstige pogingen in het werk gesteld om te komen tot het bouwen van een Pepsi Cola fabriek op Bonaire. De afzet op Bonaire van de produkten van de nieuwe fabriek op Zee-landia (er worden daar momenteel 11 verschillende soorten limonade gefabriceerd) geven een gegronde hoop dat de produktie van een fabriek van Pepsi Cola op Bonaire lonend zal zijn. Op het ogenblik staat de oude Pepsi Colafabriek bij het Rifstadion op Curacao volkomen in takt, maar werkloos. De oprichting van dit bedrijf op Bonaire zou aan minstens 20 mensen werk kunnen verschaffen. Er zullen enkele ervaren krachten, die op het Pepsi Colabedrijf door en door kennen van Curacao naar Bonaire komen en de rest van de werknemers zullen op Bonaire zelf gezocht worden. De besprekingen zijn in een voorbereidend stadium want men heeft het oog laten vallen op een terrein bij Playa P'abao aan de zee- kant, waar o.a. de familie Sealy eigenaar van is. Men wil allereerst dit terrein, wanneer de koop doorgaat geheel ommuren en afsluiten en daar vervolgens een deposito plaatsen van 10.000 kratten. Men wil eerst zien hoe snel de afname zal zijn van deze deposito. Begin december worden de besprekingen op Bonaire voortgezet met vertegenwoordigers van de Pepsi Colafabrieken van Curacao en autoriteiten op Bonaire.

# Bezorgdheid over Koraal op Bonaire

KRALENDIJK — Bruce Bowker en Peter A. Huyghes managers van Aquaventure en Teach Tour Diving hebben in een brief aan gezaghebber C.H. Beukenboom hun verontrusting uitgesproken over de vermindering van het koraal en de visstand. Ze wijten dit aan het snel groeiend aantal duikers dat Bonaire bezoekt, de grotere vraag naar Koraal (vooral zwart koraal) om te verkopen, het onverantwoordelijk ankeren van schepen in het koraal en het veelvuldiger gebruik van speerguns. In verband hiermee doen zij enkele suggesties aan de hand. Zij zouden graag borden geplaatst zien waarop bezoekers kunnen lezen dat het Bonaire ernst is haar onderwaterwereld te bewaren. Het aanstellen van een speciaal soort politie "Reet Rangers" die op kunnen treden bij overtreding van de bestaande wetten betreffende de zee. Het plaatsen van speciaal aangelegde boeien waar schepen kunnen meren. Het aanwijzen van enkele geselecteerde duikers die voor Arte Foundation Bonaire koraal mogen plukken op een verantwoorde manier en het oprichten van een onderwater- raad die moet adviseren voor het behoud van Bonaire's raffen en zeeën.

# Bonaire voor een algemene spelling

KRALENDIJK - Zaterdag j.l. werd door de V.L.C.-B in de aula van de Scholengemeenschap een informatiedag georganiseerd over de spelling van het Papiamentu. Sprekers waren de heren S.F. Jonis, R. Todd Dandare en S.M. Joubert. De onderwerpen die ter sprake kwamen waren: de spelling, de historie daarvan, de taal (moedertaal/vreemde taal), het zich eigen maken van de taal en de taak van de school daarin. Men wil komen tot een algemeen aanvaardbare spelling voor de drie eilanden. Het bestuur van elk der eilanden moet een commissie benoemen die op de hoogte is van de materie.

Deze commissie kan bestaan uit vertegenwoordigers van de verschillende sectoren van de

## Stand bij schaken

KRALENDIJK - In de stand om het schaakkampioenschap voor Bonaire hebben zich weinig veranderingen voltrokken. De twee koplopers Pedro Bregitha en J. Risseeuw zijn van plaats verwisseld maar dat komt omdat J. Risseeuw een wedstrijd minder gespeeld heeft. Het meest opvallende in de stand is de grote sprong die C. Ruiz gemaakt heeft van een twaalfde naar een gedeelte zesde plaats. De stand ziet er als volgt uit: 1. P. Bregitha 10 uit 11, 2. J. Risseeuw 9 uit 10, 3. A. v. Dam 8 uit 11; 4. J. Massee 7 uit 9; 5. W. Booi 6 uit 9; 6. L. Coppoolse 6 uit 10; 7. C. Ruiz 6 uit 10; 8. H. Schrijver 6 uit 11; 9. S. Salomons 5 uit 10; 10. E. Frans 4 uit 11; J. Heitkonig 4 uit 11.

# Bijeenkomst voor duikers

KRALENDIJK - De op 11 november opgerichte duikvereniging Bonaire heeft voor vrijdagavond half tien in Habitat voor de leden en aspirant-leden een avond georganiseerd. Er zal gepraat worden over de introductie van de duiksport bij de aspirant leden, de regelingen die met de manager van Aquaventure Bruce getroffen zijn, en film voorstellingen van de wereld bekende Jans Hass. Op de avond kunnen de leden ook contributie en inschrijfgeld betalen.



KRALENDIJK - Tijdens een vergadering van de Bonaireaanse eilandsraad legde Victor Winklaar in handen van waarnemend gezaghebber Ch. Beukenboom de eed als raadslid af. Hij volgt voor de U.P.B. de onlangs overleden Johnny Nicolaas op.

## Onderscheidingen voor Jaycees

WILLEMSTAD — Het 31ste wereldcongres van de Antilliaanse Jaycees is volgens hen een groot succes geworden al was het alleen al voor de twee onderscheidingen één voor Jules Ilario, voorzitter, voor de uitbreiding met 65 van het aantal leden en een voor Aileen Culriel voor het project "tourist-guide". Aan de bijeenkomst namen 4500 Jaycees uit 69 landen deel. Centraal stond het onderwerp: de ontwikkeling van het individue en het gemeenschapswerk. Het Curacaose toeristenbureau had een stand ingericht die geleid werd door Rosemarie van Grieken. De Jaycees hopen binnenkort de handel en overheid met concrete plannen te benaderen om de Nederlandse Antillen meer bekendheid te geven in de 83 bij de Jaycees aangesloten landen. Aldus een persbericht.

maatschappij, zoals pers, schrijvers en leerkrachten. Na de inleidingen bestond er gelegenheid vragen te stellen, over de besproken onderwerpen. Op de vraag waarom Bonaire nog geen keuze heeft bepaald betreffende de spelling antwoordde gedeputeerde C.H. Statia dat hij meer voelt voor één spelling voor alle drie eilanden dan een spelling voor elk der eilanden apart. Verschillende mensen vonden dat de informatie niet volledig was, omdat men alleen de visie van de voorstanders van een fonologische spelling had gehoord. Men had liever een confrontatie gezien van voorstanders van de etimologische en die van de fonologische spelling. De heer Hubert Vis, vice-voorzitter van VLC-B legde uit waarom de vertegenwoordigers van de etimologische spelling niet aanwezig waren. Als beide stromingen met elkaar geconfronteerd zouden worden zou er een politieke oorlog kunnen ontstaan. VLC-B wilde zo'n oorlog — die ten koste van de zaal gevoerd zou worden — vermijden. Men wilde Papa Statia proberen nog een informatiedag te organiseren waarop de voorstanders van de etimologische spelling aan het woord komen, bij voldoende belangstelling. De opkomst op deze belangrijke informatiedag was minimaal.

KRALENDIJK - Achttien A.L.M. agenten, van wie 15 uit Curacao en 3 uit Venezuela waren zaterdagmorgen tot zondagmorgen gast van de A.L.M.-manager op Bonaire de heer Medardo Thielman. Op de foto voert Statenlid Ellis het woord tijdens een lunch seminar, aangeboden door het eilandgebied.



## Un ratu

STIMA BO KASA  
Homber  
bo ta stima bo kasa  
un munda  
bunita  
bon

no lubida  
ku un muhe  
tin hamber  
di karinjonan chikitu  
un atenshon chingini  
por ta  
algo grandi pe.

BEMIN JE VROUW - Man, je houdt ontzettend veel van je vrouw — mooi, goed — maar vergeet niet dat een vrouw hongert naar kleine attenties — een piepklein attentietje kan voor haar iets groots betekenen.

## Gevaarlijk verkeer

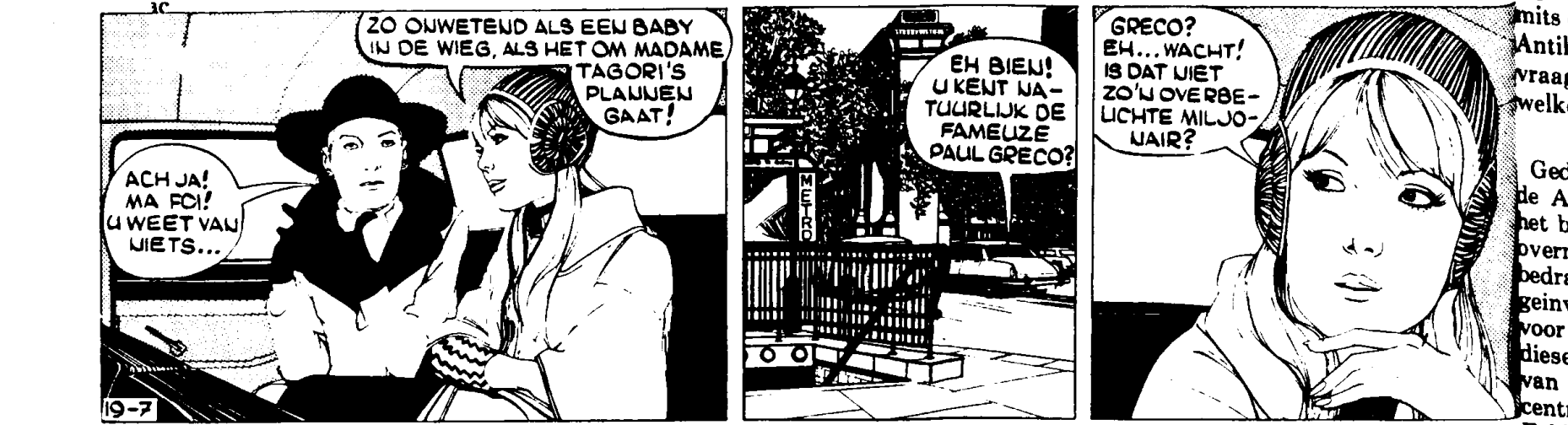
WILLEMSTAD — In het weekeinde waren er 52 aanrijdingen met 21 gewonden en een door de politie geschatte materiële schade van 35.000 gulden. Een meisje van zes jaar dat de weg van Montagne naar Zuurzak overstak werd het ernstigst gewond. Zij werd in bewusteloze toestand naar het ziekenhuis vervoerd. Dit gebeurde vrijdagavond negen uur. Een motorrijder werd zaterdag in de Schoonegevelstraat aan zijn hoofd gewond toen hij bij een foute inhalingsmanoeuvre in botsing kwam met een auto. Ook werd hij naar het hospitaal overgebracht.

# HEER BOMMEL EN DE ZONNIGE KIJK



8676. — Wispel ging op een houtblok zitten en gluurde uit zijn ooghoeken naar Neppa Kornoele. De heks keek glurend terug, terwijl ze het hoofd in de handen steunde. Het hout knetterde onder de kookpot waaruit valse dampen tussen de stammen dreven, maar verder hing er een drukke stilte in het woud. „Waar wacht je op?” vroeg Wispel tenslotte. „Je wilde me toch in een kikker veranderen? Dat zei je toch?” „Hou je mond als ik denk!” riep Neppa. „Ik zal jou manieren leren. Met je gelach is het gedaan”. „Dan moet je opschieten”, riep Wispel, terwijl hij de steen

wegtrapte, die steun gaf aan de ophanging van de kookpot. De pot smaakte in de vlammen, zodat ze sissend doofden door de kwalijk reukende vloeistof, die er uit liep. De heks sloeg schrikken achterover van haar boomstam, en het ventje begon treiterig te lachen. Maar hij werd stil, toen ze overeind sprong en met geklauwde handen op hem toetrad. „Rario permurario!” krijste ze, paars aanlopend. „Ik ga jou betooooooveren! An ran a na ra na rana! ! !”



# Vijftig gasten bij eerste jaardag Suriname blijft sober bij onafhankelijkheid

PARAMARIBO — De viering - aanstaande donderdag - van het éénjarig bestaan van de onafhankelijke republiek Suriname wordt een sobere gelegenheid. Dat is althans de verwachting van de heer A. Lall Mohamed. Als hoofd van het bureau COC (coördinatie onafhankelijkheids ceremoniën) is hij belast met de organisatie van verschillende festiviteiten, waarvoor de Surinaamse regering ongeveer 1,2 miljoen Nederlandse gulden heeft uitgetrokken.

Bij de viering zullen de Nederlandse Antillen worden vertegenwoordigd door minister-president J.M.G. Evertz en minister van Financien M. Croes. Deze zijn vandaag vertrokken en worden donderdag op Curacao terugverwacht.

De feestelijkheden in Suriname op donderdag 25 november beginnen 's morgens om half zes op het Onafhankelijkheidsplein (vroeger Oranjeplein) in Paramaribo, waar voor het presidentieel paleis een eerste vlughijzing zal plaatsvinden. Om acht uur 's morgens volgt een plechtige openbare vergadering in het parlement. President Johan Ferrier, de raad van ministers en leden van het corps diplomatique in de Surinaamse hoofdstad zullen daarbij aanwezig zijn. De Surinaamse bevolking wordt op 25 november - uiteraard een vrije dag - vergast op een parade door de Surinaamse krijgsmacht, de politie en andere groepen. Tot de hoogtepunten van die dag behoren ook de vlootshow op de Suriname-rivier, het tuinfeest in de palmentuin achter het presidentieel paleis (reeds 8500 kaarten verkocht) en een vuurwerk op het Onafhankelijkheidsplein voor het paleis van de president. Minister-president Henck Arron zal de Surinaamse bevolking reeds op woensdagavond 24 november via radio en televisie toespreken.

De Surinaamse regering heeft in totaal 23 landen en internationale organisaties uitgenodigd om de feestelijkheden bij te wonen. De officiële Nederlandse vertegenwoordiger is staatssecretaris De Goede van Financien. Hij reist naar Paramaribo als "ambassadeur met bijzondere missie". Het onderbrengen van de naar verwachting vijftig officiële buitenlandse gasten kost Suriname inclusief transportkosten ongeveer anderhalve ton Nederlands geld. Deze bedragen mogen hoog lijken, volgens de heer Lall

## Kerstmodeshow

WILLEMSTAD — Boutique Chic zal vrijdagavond in CPA haar traditionele kerstmodeshow houden van de nieuwste confectie uit Europa. Aan de show doen zes mannequins mee te weten Auke, Eveline, Jeanette, Marie Louise en Peggy. Annemarie Braafheid die eerst ook mee zou doen heeft zich wegens omstandigheden teruggetrokken.

## Sambumbu

Papá is bij de zeventig; hij bidt iedere avond tot God, maar niet met vaste formules, hij praat met hem en vraagt hem altijd om nog een beetje langer te mogen leven. Een vrouw zegt: „Soms ga ik met mijn auto zeven kerken af om te bidden; wat ik daar tegenwoordig vooral mis is de wijwatersbak”. In Domi woonde een man die iedere dag om twaalf uur onder een tamarindeboom ging staan om te bidden. „Ik vraag God iedere dag mij te helpen en om mij te verbeteren als ik kwaad heb gedaan; want je weet vaak niet of het goed of kwaad is wat je doet, en ik wil goed doen”. „Ik zat in moelijkheden, ben toen naar de kerk van Coromoto gegaan en heb daar zeven kaarsen opgestoken”. „Bij een rechtszitting gingen laatst twee vrouwen op de trap van het gebouw hun client helpen het pleit te winnen; de een liep de trap op de ander af en en beiden zegden gebeder op”. Op Aruba staan in de streek Mahuma „de tien geboden door indianen in een steen gegrift”.

P.B.



# GARANTIE LAND GEVRAAGD VOOR F.40 MILJOEN

*Ged. De Paula optimistisch gestemd*

## Overname Ogem gaat door

WILLEMSTAD — Het Bestuurscollege van Curacao staat nog steeds op het standpunt dat de energievoorziening in handen moet komen van het eilandgebied en dat wanneer de concessie van de Ogem in juli volgend jaar afloopt deze concessie moet worden overgenomen door het eilandgebied. Gedeputeerde G. de Paula verklaarde vanmorgen desgevraagd tegenover de Amigoe dat hoewel de financiering nog niet helemaal rond is hij goede hoop heeft dat het BC vóór het verstrijken van de concessiedatum over is dat de activiteiten van de Ogem kunnen worden overgenomen. Met de direkte overname van de Ogem-installaties op het eiland is een bedrag gemoeid van f. 40 miljoen. De Ogem heeft aangeboden hiervoor zelf financiering te zoeken tegen de dan heersende rentevoet op de wereldkapitaalmarkt, mits er een garantie hiervoor wordt gegeven door de Nederlandse Antillen. Het BC heeft het Land inmiddels om deze garantie gevraagd waarop een lijst met vragen van de regering is ontvangen welke deze week beantwoord zullen worden.

Gedeputeerde De Paula deelde de Amigoe mee dat er behalve het bedrag van 40 miljoen voor overname van de Ogem er een bedrag van f. 60 miljoen geïnvesteerd zal moeten worden voor de aanschaf van twee diesel-generatoren en afbouw van de transmissielijn van de centrale te Mundo Nobo naar de Fokkerweg. De Nederlandse regering heeft bij de laatste gehouden besprekingen over dit onderwerp laten weten in geen geval de f. 40 miljoen voor de overname te willen financieren. Voor wat de uitbreidingen ad f. 60 miljoen werd de mogelijkheid geopperd om althans een deel van dit bedrag te financieren uit een speciale premiepoot van het departement van Economische Zaken voor de werkloosheidsbestrijding in Nederland. De leveranciers van de apparatuur zouden voor deze premies in aanmerking kunnen komen indien zij voor het uitvoeren van de order hun personeelsbestand zouden uitbreiden. Bovendien zou een gedeelte van het benodigde bedrag uit de ontwikkelingsfondsen kunnen worden gefinancierd. Gedeputeerde De Paula denkt

voorts dat eventuele leveranciers zelf kredietfaciliteiten kunnen scheppen voor de benodigde apparatuur. De installatie van de apparatuur komt echter voor dit soort projecten niet in aanmerking voor leverancierskrediet. De gedeputeerde maakt zich enigszins bezorgd over het effect dat de financiering van een bedrag van f. 100 miljoen tegen harde voorwaarden zal hebben op de electriciteitsstarieven. Voor wat betreft het onderbrengen van de Ogem in het overheidsapparaat denkt het BC dit te combineren met de twee n.v.'s welke zijn opgericht voor de waterproductie en distributie. De energieproductie zou

dan kunnen worden ondergebracht bij de n.v. waterproductie en de electriciteitsdistributie bij de n.v. waterdistributie. Dit levert echter bezwaren bij het Ogem-personeel dat bij overname liever niet gescheiden wil worden in twee n.v.'s en zich bovendien zorgen maakt over de continuïteit in hun arbeidsvoorwaarden. Het BC heeft reeds diverse gesprekken hieromtrent gehad met een delegatie van de vakbond UWGE en met een commissie die uit de stafleden van de Ogem is benoemd. Gedeputeerde De Paula zei dat op korte termijn dit gesprek zal worden voortgezet.

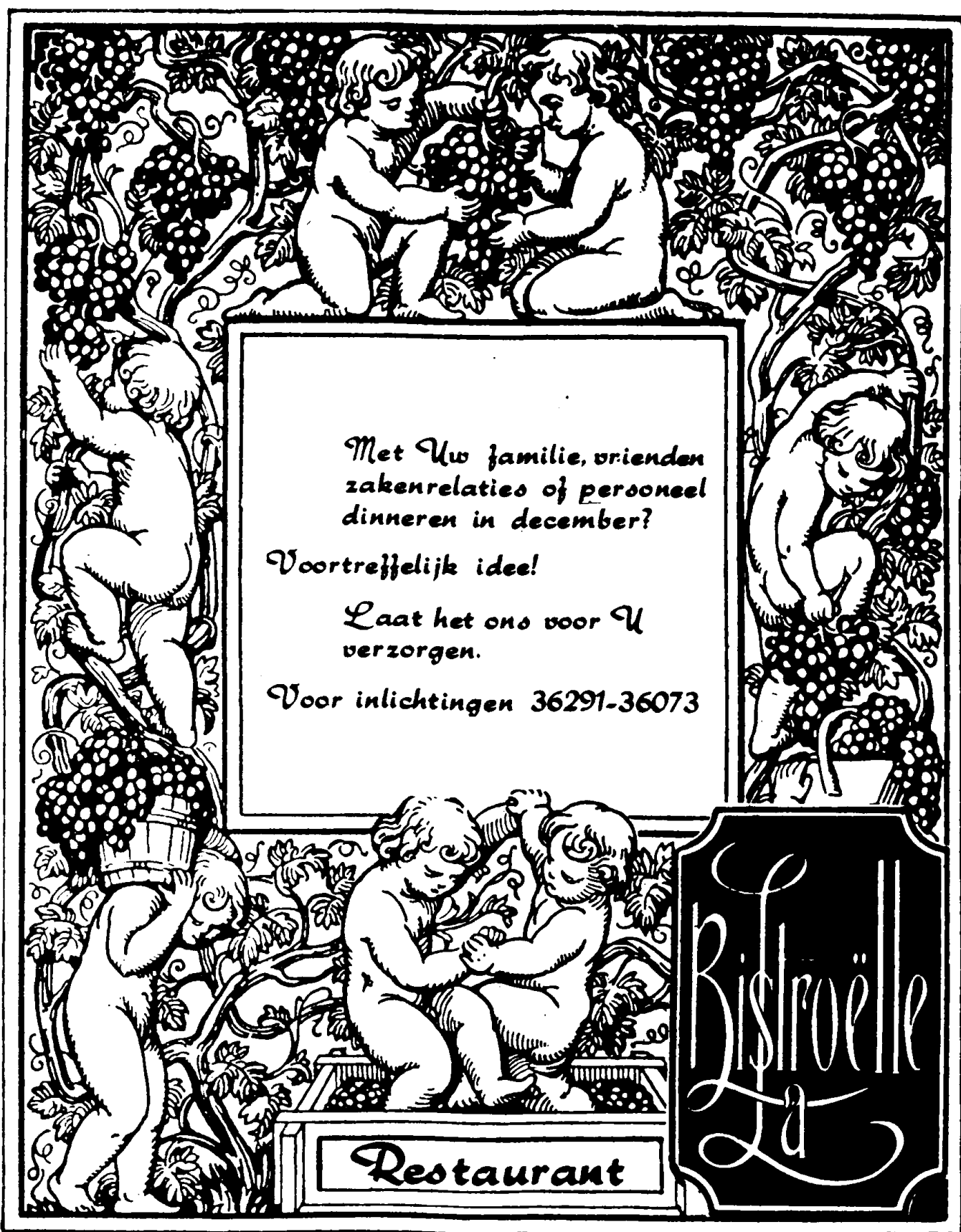
Op de vraag wat er zou gebeuren indien de financiering van de benodigde 40 miljoen niet op tijd - dus niet voor 1 juli volgend jaar - rond komt zei gedeputeerde De Paula dat daarvoor nog geen voorzieningen zijn getroffen. Hij wees erop dat de Ogem-concessie niet door het eilandgebied maar door het Land is afgegeven. De Ogem zelf heeft zich bij de onderhandelingen heel flexibel opgesteld en is bereid elke nieuwe vorm te accepteren t.w. totale overname door het eilandgebied, zoals nu de plannen zijn, een joint-venture of samenwerking in de vorm van een management-contract.

Gedeputeerde De Paula wees

er tenslotte op dat het BC er nog niet in geslaagd is een directeur te vinden voor de nv welke straks de productie van water- en energie moet gaan beheren. Per 1 januari van dit jaar is de heer Stewart, aanbevolen door de EW-bank die een uitgebreide studie van de Water- en energieproductie en distributie heeft gemaakt als directeur van de KAE (Kompania di awa y elektrisidad) aangetrokken.

### Subsidie voor creche Sta. Maria en buurtcentra

WILLEMSTAD — De Nederlandse regering gaat akkoord met de financiering van de aanschaf van meubilair en sportartikelen voor de buurtcentra op Curacao en de inventaris van de creche te Santa Maria tot een bedrag van ruim f. 56.000 uit het ontwikkelingsfonds. Het verzoek voor financiering voor deze zogenaamde miniprojekten ging uit van de Federatie buurtcentra Curacao.



Met Uw familie, vrienden zakenrelaties of personeel dinneren in december?

Voortreffelijk idee!

Laat het ons voor U verzorgen.

Voor inlichtingen 36291-36073

**Bistrôle Restaurant**

Mac Alberto:

### Geen advocaat wil mij helpen

WILLEMSTAD — De heer Mac Alberto is ten einde raad. Hij kan nergens een advocaat vinden die voor hem een zaak tegen het eilandgebied in hoger beroep wil entameren. Volgens hem is hem geen recht gedaan toen zijn eis tot schadevergoeding en uitbetaling van de loonaanpassing over de jaren dat hij nog in eilandsdienst was op 26 april van dit jaar werd afgewezen. De enige die hem indertijd heeft willen helpen is een plaatselijke advocaat geweest maar die heeft volgens Mac Alberto geen melding gemaakt van de 21 procent aanpassing waarop hij recht zou hebben. Deze advocaat heeft het over 3000,- gulden min het voorschot van 421,20 gulden maar dat is volgens Alberto bij lange na niet het bedrag dat hem toekomt. Ook de vakbond schijnt niet bereid de heer Alberto in zijn strijd bij te staan. De heer Alberto zegt geen inkomsten te hebben en al van 21 januari werkloos te zijn. "Ik ben zo maar zonder één cent op straat gezet", aldus een verongelukte Mac Alberto vanmorgen in zijn klacht tegen de Amigoe.

### Staatssecretaris

WILLEMSTAD — In het verslag over het PSD-werkdocument dat vanavond in de cocktail-lounge van Aerovista besproken wordt, vermelden wij gisteren abusievelijk dat naast zes ministers zeven staatssecretarissen benoemd moeten worden. Dit aantal is niet juist. Daar waar het nodig is acht de PSD n.l. het gebruik van staatssecretarissen op zijn plaats, een aantal dat maximaal misschien tot twee of drie personen zou komen.

### Geslaagd

WILLEMSTAD — De familie Zundert Gemert op Curacao heeft bericht ontvangen dat Armand Johan cum laude geslaagd is aan de universiteit te Amsterdam voor zijn doctoraal, afdeling regionaal economische en planologische specialisatie. Hij is als staflid aangetrokken door het planbureau in Suriname.

### Antilliaanse HTS houdt open house

WILLEMSTAD — De Antilliaanse HTS houdt op zondag 28 november van 10 uur 's morgens tot 13 uur in de namiddag een open huis, voor het laatste in het "oude gebouw" aan de St. Michielsweg 14B. Aan de Antilliaanse HTS is in 1972 begonnen aan de opleiding van ingenieurs. Het is een vierjarige opleiding met twee jaar theorie en praktika en een jaar de praktijk in, waarna tot nog toe het eindexamenjaar op een Nederlandse HTS.

Er wordt thans gebouwd aan een nieuw complex aan de Jan Noorduyweg met nieuwe schoollokalen en laboratoria. Dit gebouwencomplex zal ook onderdak gaan bieden aan de Antilliaanse Hogeschool en mogelijk uitgroeien tot een belangrijk academisch centrum.

Een ander belangrijke ontwikkeling is dat de opleiding op de Antillen volledig gaat worden. Dat wil zeggen dat men het eindexamenjaar niet meer in het buitenland behoeft door te maken. De student zal op de Antillen zijn eindexamen kunnen doen.

Meer informatie betreffende de opleidingsmogelijkheden aan de Antilliaanse HTS is te verkrijgen tijdens de open house van zondag a.s.

### Alliedagkerk

WILLEMSTAD — Ds S. Mercera zal de wekelijkse Alliedagkerkdienst leiden. De alliedagkerk staat open voor iedereen die zich in de drukke werkweek even wil bezinnen. Woensdagmiddag vijf voor half een in de Fortkerk.

ONTVANGEN:  
van "Aileen"

• BLOUSES MET TURTLE NECK  
• TRUIEN - VESTEN  
• ROKKEN en SLACKS

**BOUTIQUE**

bij  **Lilou** Caracasaaiweg

### Oproep voor jongeren!

Enkele zwaar beschadigde

### spaanse gitaren

gratis af te halen bij

**La Bonanza** Punda

### Ravage in verkeerspark

WILLEMSTAD — Vandalen hebben voor ongeveer 2000 gulden vernield in het jeugdverkeerspark te Cas Cora. De politie is bezig met een onderzoek.

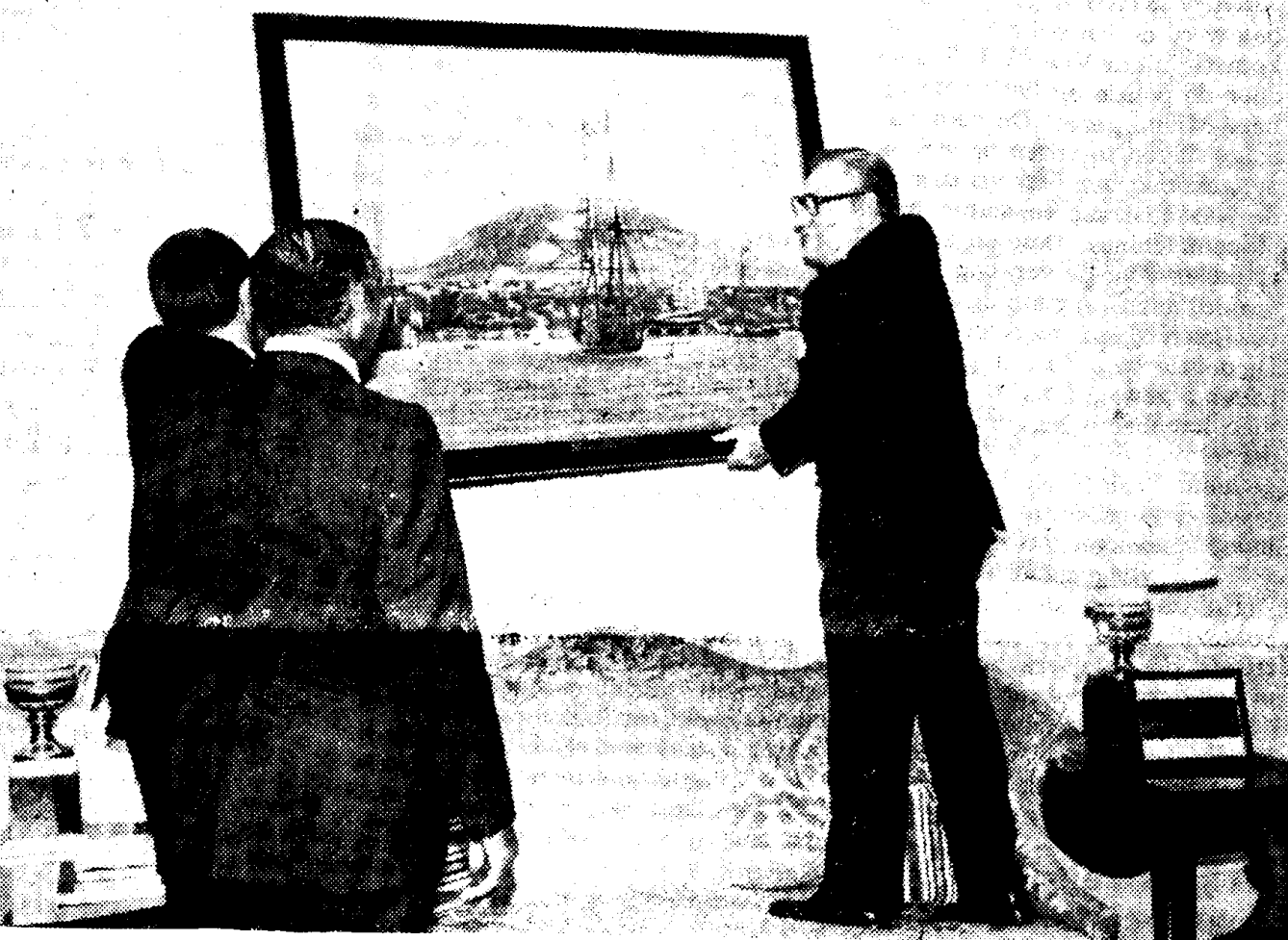
### Festival Folkloriko

WILLEMSTAD — De groepen die deelnamen aan de viering van Toeristendag zullen op vijf december in Arthur Frommer een festival Folkloriko "Krijojisimo" brengen. Van het festival zullen opnamen worden gemaakt door de Radio Caracas Television en Venisevision. Het festival wordt georganiseerd door Promociones 1001 die zich inzet voor het bevorderen van het toerisme. De groepen dienen om twee uur bij het Hilton aanwezig te zijn. Er zullen drie prijzen voor de drie beste groepen beschikbaar worden gesteld.

### Guerrilleros in Venezuela uitgeschakeld

BARCELONA — Zeven guerrillastrijders die zich met vijftien gijzelaars hadden verschanst in een gebouw in het centrum van Barcelona, een stad op 400 km ten oosten van Caracas, zijn zondag door het leger gevangen genomen, zo heeft het Venezolaanse persbureau INNAC bekendgemaakt.

Het leger had zaterdag een eerste poging tot bestorming van het gebouw ondernomen.



### Geslaagd bezoek min. Chance aan VS

### Antillen werkterrein voor zonne-energie?

WILLEMSTAD — Zoals bekend is de nieuwe president van de VS Jimmy Carter zeer geïnteresseerd in zogenaamde "solar-energie" (energie opgewekt door zonnewarmte). Minister van justitie L. Chance heeft van de gelegenheid gebruik gemaakt om tijdens zijn bezoek aan de VS te praten over mogelijke deelname van de Antillen in het research project op het gebied van deze energie-opwekking. De Antillen zijn uitermate geschikt voor het nemen van proeven op dit gebied, daar de eilanden het gehele jaar door aldus de minister op een door hem gistermiddag belgde persconferentie zon hebben.

Minister Chance vertegenwoordigde de Antilliaanse regering bij het overhandigen van een door de Amerikanen

Philips Melville gemaakt schilderij dat het eerste saluut aan een Amerikaans oorlogsschip door een vreemde mogendheid (St. Eustatius) voorstelt. Het schilderij werd door minister Chance aan ex-vice-president Nelson Rockefeller overhandigd die het eigenhandig in zijn kantoor ophing. Hij prees minister Chance die uitgebreid op het gebeuren bij Sint Eustatius inging om zijn historische kennis. Nelson Rockefeller is een keer op Aruba geweest. Hij herinnerde zich nog de typische door de passaat kromgegroeide bomen. Het toeval wilde dat minister Chance een divi-divi bij zich had in de vorm van een gouden daspeld die hij spontaan afdeed en op het revers van de heer Rockefeller spelde.

Minister Chance heeft verder met verschillende Amerikaanse autoriteiten gesproken ondermeer over het inzetten van de ALM op het project Haiti/Pto Rico. Hij zei gisteren goede hoop te hebben dat alhoewel het niet gebruikelijk is dat een "vreemde" maatschappij op

Nelson Rockefeller staat hier op de bank om het Bicentennial schilderij dat door de Antilliaanse regering aan die van de V.S. werd aangeboden op te hangen. Het schilderij werd door een Amerikaan vervaardigd die zich speciaal heeft verdiept in de geschiedenis rond het historisch saluut op de 16e november in 1776. Het kostte 20.000 dollar. Er bestaan twee copieën van Minister Chance (voorgond) verving premier Evertsz die om gezondheidsredenen verstek liet gaan. Tevens overhandigde hij de ere-vice-president enkele boekwerken van Jan de Hartog over St. Eustatius en de eerste dag-enveloppen, die ter gelegenheid van het saluut op 16 november werden uitgegeven.

deze lijn vliegt, de ALM toestemming zal krijgen. Verder sprak hij over de Saba-bank en over de off-shore maatschappijen. Over de off-shore companies zei de minister dat er nog geen mogelijkheden waren met deze maatschappijen, maar dat het beter is contact te hebben met de desbetreffende personen vóór er moeilijkheden komen. De nieuwe president heeft gezegd dat hij de "gaten" zal dichtten. Dat hij hiermee ook de off-shore maatschappijen van de Antillen bedoelde is helemaal niet zeker, maar je weet toch nooit. Tot dusver de minister Chance.

### Vrouw gooit met heet water

WILLEMSTAD — Een woedende vrouw heeft zondagavond haar man en de ter hulp gekomen politieagent tijdens een echtelijke twist met kokend water overgoten in een woning aan de D. Otterringstraat. De man had telefonisch om politie-assistentie gevraagd. Toen de agent bij de woning verscheen kwam de vrouw achter de man naar buiten met een pan heet water. Zij gooide dit naar de man die een verbrande arm opliep. Daarna liep zij naar de keuken en kwam met een tweede pan kokend water terug. Deze was voor de agent bestemd die brandwonden opliep aan zijn gezicht en arm. De vrouw, de 32-jarige I.R., is aangehouden en ingesloten.

### f. 500 cash elke dag!

de winnaar van 22 November j.l. was: F. J. KWARTS,

Granaatappelweg 122  
Voor elke f. 25,- die U besteedt aan Philips artikelen in een van de zaken waar Philips verkocht wordt dingt U mee naar de dagelijkse f. 500,- cash prijs. Elke avond, maandag t/m zaterdag, wordt er een winnaar tijdens het nieuws van TeleCuracao om 7.55 bekend gemaakt. 27 December wordt de BONUS prijs verloot - 2 tickets naar Amsterdam per KLM.



**PHILIPS**



# Douanier in ongelijk tegenover regering

## Overplaatsing geen disciplinaire straf

ORANJESTAD — De kommissie-verificator der belastingen bij de douane-dienst op Aruba C.A.M., bijgestaan door advocaat H.Th. Lopez heeft zijn rechtszaak bij de ambtenarenrechter tegen de inspecteur der invoerrechten en accijzen op Curacao, vertegenwoordigd door de advocaat-generaal R.F. Prinsen verloren.

De ambtenarenrechter verklaarde in zijn onlangs gegeven uitspraak het bezwaar van de douane-ambtenaren tegen de beslissing om hem in een rouwstelsel van de functie van chef algemene dienst naar de functie van assistent sectieleider van de technische dienst behorende afdeling kantooradministratie te verschuiven, ongegrond.

De douane-ambtenaar vond dat bovengenoemde beslissing een degradatie inhield terwijl dit hem in zijn promotiekandidaat en zijn persoonlijkheid benadeelde.

Ook verklaarde de douane-ambtenaar nimmer de reden van deze beslissing vernomen te hebben en op grond daarvan beschouwde hij de beslissing als een verkapt disciplinaire straf.

De inspecteur der invoerrechten en accijzen van zijn kant stelde dat bovengenoemde beslissing door hem is genomen in het belang van de dienst douanepost Aruba, omdat genoemde douane-ambtenaren als chef ambulant, dienst niet voldeed.

Tevens werd vermeld dat de betreffende douane-ambtenaar voor deze functie van chef algemene dienst door de toenmalige minister van Financien bij tussentijdse dienstrooster ingedeeld 1 augustus 1975 tijdelijk hiervoor werd aangewezen.

Ook werd gesteld dat het hoofd van de douanepost op Aruba een voorstel had gedaan om de betreffende douane-ambtenaar te benoemen tot de functie assistent sectieleider.

## Dertien gewonden in het verkeer

ORANJESTAD — Het onveilig verkeer liet in het weekinde een saldo achter van 21 aanrijdingen, een bliksschade van 30.235 gulden en 14 gewonde personen.

De grootste schade, 8450 gulden, werd aangericht op een naamloze weg door Santa Cruz, waar een onder drankinvloed verkerende bestuurder van een pick-up drie geparkeerd staande personenauto's aanreed.

Op de kruising Nassau/Oude Schoolstraat botsten op zondagochtend kwart voor twee, twee personenauto's, doordat een der bestuurders geen voorrang verleende.

Beide bestuurders raakten gewond, terwijl de materiele schade op 5500 gulden werd geschat.

Dezelfde ochtend kwart voor zes sloeg een personenauto te Savaneta tegen een lichtmast en veroorzaakte een bliksschade van 4800 gulden. De bestuurder verklaarde dat hij voor een hond moest uitwijken, verloor daardoor de macht over het stuur, sloeg eerst tegen een lichtmast en kantelde daarna.

Hij liep een kapwond op aan de linkerslaap. Acht uur 's avonds reed een bestuurder van een personenauto in de Boerhaavestraat zonder aangepaste reden tegen de trottoirband aan en sloeg daarbij tegen twee tegenliggers.

Door de klap vlogen twee reservebanden door de lucht en belandden tegen een uitstapraam van Topcar nv. De bestuurder van deze auto-bekwam een gecompliceerd linkerbovenarm-fractuur en een gebroken rechterrib, terwijl een inzittende dame een enkelwond opliep aan het voorhoofd. Beide gewonden werden in het ziekenhuis opgenomen. Materiele schade: 3700 gulden.

## Toeristenverkeer

ORANJESTAD — Op Aruba kwamen in het weekinde 2352 toeristen aan per vliegtuig. Het aantal landingen op de Beatrixluchthaven bedroeg 73.

## Toerist verspeelt kamer in hotel

ORANJESTAD — De politie trad in het weekinde bemiddelend op bij een geschil in een hotel tussen een Libanees toerist en de hotelmanager. De Libanees had een kamer voor een dag gehuurd en wilde na verstrijken van deze dag zijn huur verlengen. De manager had intussen de kamer aan iemand anders verhuurd. De Libanees nam dit niet, en na bemiddeling door de politie, besloot de manager uit te kijken naar een kamer in een ander hotel voor de Libanees, omdat zijn eigen hotel vol was.

## PJA - 10 VOZ DI ARUBA DISCORAMA

Tur die di 4'or di mainta te 12'or di merdia.  
Un variacion completo di lo ultimo den nos mundo musical, scargo di

VICTOR PIETERS

## PAN ATLANTIC LINES

INDEPENDENT SERVICE

M.V. IDA BLUMENTHAL

MIAMI

Nov. 29

ARUBA

Dec. 3

M.V. PAN - CARIBE

Nov. 29

Dec. 5

RO/RO AND CONTAINER SERVICE  
General Cargo - Machinery - Automobiles  
also serving Curacao.

For further information call:

MARTIJN TRADING COMPANY LTD.

Box 104, Oranjestad

Phone: 1492 - 1493

Agent Curacao:

Dammers & Van der Heide Shipping & Trading  
(Antilles) Inc.

12 YEARS UNINTERRUPTED SERVICE  
MIAMI/ARUBA

## TABENDE: NA 1/2 PRIJS TERRENO PROPIEDAD NA MIAMI, FLORIDA,

## INTERESADO PORTUMA CONTACTO CU

## ARTURO CROES

## PA MAS INFORMASHON

TEL 1371 - 3690 - 8327

SHOP EARLY FOR THESE BIG DISCOUNTS

15% Cash on Electric Kitchen Appliances

10% Cash on TOYS

COME TO THE SHOPPING CENTER FOR:

PHILLIPS BICYCLES  
STANLEY DRAPERY  
Sunbeam Appliances  
Aruba Hardware C.V.

ORANJESTAD Tel. 3847

SAN NICOLAS Tel. 5666

HOME CENTER DEPARTMENT  
Oranjestad - Tel. 4250

"Where you and your home always come first"

FOR RENT

Space available in Aruba's most modern Shopping Center.

For further informations please contact:

PLAZA SHOPPING CENTER  
at 2408

FLORAL ARRANGEMENTS

MYLANOU

Madurostraat 10 - Phone 1500-36

UW BETROUWBAAR ADRES VOOR OOSTERSE TAPIJTEN

ARUBA'S FESTA

HAVENSTRAAT 5 TEL 3736

MOORE BUSINESS FORMS INC.

happily announces the appointment as their agent for the Neth. Antilles

VETRACO

(Aart in 't Veld)

Aruba, P.O. Box 138 tel.: 331

VETRACO

(Aart in 't Veld)

proudly announces the appointment as agent for the Neth. Antilles by:

MOORE BUSINESS FORMS INC.

Aruba, P.O. Box 138 tel.: 331

IMAGINE

A Magic Chef Continuous-Cleaning range at low price

By UNICON

All these bright ideas, too

See this Sizzler Special today. It's a red hot value.

UNICON

41 EERGUSONSTRAAT - ARUBA - PHONE 3555

DE VEER

November 23 thru 25

at 8.30 p.m.

High School and High School on the High School

LUCKY LADY

English - Spanish

Subtitles

ENTRANCE: Fla. 2.00

ADMISSION: 14 Yrs.

## Where to go where to dine and where to entertain yourself

THE SUNSHINE BOYS

COMEDY

ENGLISH - SPANISH

ENTRANCE: FLA 2.00

ADMISSION: 14 YRS

STORIA

SAN NICOLAS - Tel. 5132

In the center of San Nicolas

airconditioned rooms open air patio dining room

GENUINE CHINESE

Food and other INTERNATIONAL DISHES

Have your dinner under exotic tropical sky and breeze midst Chinese decor.

Aruba-Sheraton Hotel & Casino

SHERATON HOTELS AND CASINOS WORLDWIDE

JEAN BONARD till Nov 30

REMBRANDT ROOM: 9:15 p.m. Show. Except on Wednesdays (B.B.Q. night)

LOUIS AND HIS ORCHESTRA

DIABLO BAR Midnight Show. Except on Wednesdays (B.B.Q. night)

LOUIS AND HIS ORCHESTRA and DED-HALAVIE COMBO

For reservation call our Maître D. Donald. Ext. 239.

Holiday Inn Aruba

EL TORO LOUNGE

Entertainment nightly 9:30 p.m. - 2:00 a.m. except on Tuesday with

Carmelo Hayer and Las Estrellas

Enjoy a quiet moment at sundown and then join us for dinner under the stars

at our PELICAN CAFE or in the RED PARROT DINING ROOM where you will find old world elegance with a touch of the charm and the gentleness of Aruba.

Divi Divi

Americana Aruba Hotel and Casino

He's back

Hal Fraizer

International vocalist returning by popular demand

Stellaris Super Club

Every Monday B.B.Q. in LE CLUB

"SUPER NOVA"

accompanied by ROBERT NOBO & his lady and ORCHESTRA

Surfside

TALY WEVER

Tel. 3380



# AGENDA ARUBA

osse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Refresqueria van Pop-Wever, INGRID, La Ma, La Popular en Piet da Fountain, Edwina Live-In te Savaneta, Nicolas Lore, De Wit Store in Divi-Divi, Manchebo, Sheraton Hotel en Aruba Caribbean Hotel, Van Dorp, Americana Aruba-hotel en Holiday Inn rugstore.

**Kantoor:** Nassaustraat 110.

**Telefoonnummers:**

Alle afdelingen:  
4333 - 4334 - 4325.

**Kantooruren:**

werkdagen 08.15-12.00  
14.00-17.30  
zaterdag 08.15-10.00

**Kantooruren voor spoedgevallen:**

Tel. 1639 - 2950 - 3855

**Urgentiecentrale:** 24 uur per dag,

tel. 2116 of 1604.

**Politie in alle gevallen:**

Tel. 4555.



## Ferry-problemen naar oplossing

ORANJESTAD — Van de kant van de Kamer van Koophandel verneemt de Amigoe dat afgelopen zaterdagmorgen een gesprek heeft plaatsgevonden tussen de president-directeur van Ferry's del Caribe en de Kamer van Koophandel. Dit aanleiding van de nieuwe instelling van de ferry-lijn van Luis Brión welke zeer belangrijk is voor Aruba. De KvK heeft toen verzocht de regeling hiervan. Men ontving hierop bericht dat de heer Leidenz zou beknijpen en bereid is een onderhandeling met de Kamer te hebben. De Kamer van Koophandel neemt het onderhoud met de heer Leidenz zeer vruchtbaar. De heer Leidenz zal onder meer zien of een extra dienst van de ferry voor het vervoer van containers op een bepaalde plek van iedere maand kan worden ingezet. Dit ter bevordering van het vrachtovervoer tussen Venezuela en Aruba. Verder zal de Kamer een onderzoek aanvragen met het bevoegd college ter bespreking van de faciliteiten op het havenfront waar de ferry afmeert en of de mogelijkheid bestaat dat de vrachthavens worden vermindert zodat deze gelijk worden aan die van de toeristen-schepen.

Trek in een koel biertje of een lekker glas wijn? Nodig Uw vrienden uit voor een gezellig uurtje in

**DE DISSEL  
TEAROOM**  
Hospitaalstraat 1

## Sekretarissen

## Oud seminar

ORANJESTAD — Op 27 november aanstaande organiseert de Antilliaanse Sekretarissen Vereniging Afdeling Curacao een achtste seminar in Holiday Inn Curacao.

Het onderwerp dat behandeld wordt is: de secretary and her position - onder leiding van ene D. L. Maduro.

## Aanhouding in

## Porsche-zaak

## werd verlengd

ORANJESTAD — Gisteren zijn de verdachten in de Porsche-zaak E.E. en B.A. voor de officier van Justitie geleid. Hun aanhouding werd met zes dagen verlengd. Vandaag zullen de twee andere verdachten R.A. en I.M. voor de officier worden geleid. Het onderzoek in deze ontvoerings- en afpersingszaak duurt voort.

## The Local werpt eeuwenoud probleem op

# Prostitutie "soort" bescherming gemeenschap

ORANJESTAD. - Het Engels-talig weekblad The Local brengt in zijn redactioneel hoekje naar voren, gehoord te hebben overhulde aan de politie voor het bestrijden van de prostitutie en illegale drankverkoop, doch vraagt zich meteen af wie nu elkaar voor de gek houdt.

Het blad noemt dit alles een „bluff“, daar voor het schoonvegen van San Nicolas het gehele politie-korps van Aruba ingeschakeld moet worden, gezien de gecompliceerdheid van deze oliestad.

## Vier berovingen

ORANJESTAD — Bij de recherche werden vier gevallen van beroving/diefstal gemeld die in het weekeinde plaatsvonden.

Een Colombiaan gaf te kennen dat hij te Oranjestad met een publieke vrouw boven Refresqueria Superior was gegaan en na gemeenschap met haar tot de ontdekking kwam dat hij belangrijke papieren en een halsketting vermist.

De man verkeerde licht onder drankinvloed. De vrouw werd verhoord, doch verklaarde nergens van te weten.

De 33-jarige man E.C. was eveneens met een publieke vrouw naar bed gegaan, doch in de Rembrandtstraat te San Nicolas. Na afloop ontdekte de man dat een bedrag van 150 gulden uit zijn portemonnee verdwenen was. De vrouw verklaarde tijdens het verhoor het geldsbedrag te hebben weggenomen met toestemming van E.C. Zij gaf het bedrag prompt terug.

Klant nummer drie, de 55-jarige man G.W., had een andere publieke vrouw in de Ruysdaelstraat bezocht. Toen hij weer wilde vertrekken, merkte hij dat zijn portemonnee, inhoudende een bedrag van vijftig gulden, weg was. De man kon niet precies zeggen of de portemonnee weggenomen of kwijtgeraakt was.

De 22-jarige W.W. meldde dat hij van zijn portemonnee, inhoudende 175 gulden was beroofd. Hij lag op de stoep voor de Guadalajara Bar op San Nicolas te slapen toen hij wakker werd en de hand van een onbekend persoon in zijn broekzak voelde. Hierna verdween de onbekende pijnsnel in de richting van de Village.

## Dividivi voor Rockefeller

ORANJESTAD — Tijdens het gesprek dat vice-president Nelson Rockefeller afgelopen week in het Witte Huis tijdens de Bicentennial herdenking met vice-premier Leo Chance voerde, merkte de heer Rockefeller op dat hij Aruba in 1930 had bezocht. Hij herinnerde zich de dividivi bomen, die hem erg geboeid hadden. Toen minister Leo Chance hem vroeg "Wilt U een divi-divi boom hebben?", keek Nelson even vreemd op. Minister Chance die een dividiviboom speld bij zich had, gaf deze aan de vice-president Nelson Rockefeller, die dit geschenk enthousiast in ontvangst nam.

## Nisbet (PPA): MEP moet bevolking informeren

ORANJESTAD — PPA-kandidaat Benny Nisbet heeft een open brief gericht aan MEP-leider Betico Croes waarin hij de heer Croes voorhoudt dat het de plicht van de MEP en het eilandgebied is om het volk te informeren over het pro en contra van een republiek Aruba of een onafhankelijk Aruba. Beprijpelijkterwijs aldus de heer Nisbet, dient dit te geschieden met rapporten van deskundigen op allerlei terrein. Ook vindt de heer Nisbet het belangrijk dat in al deze rapporten wordt aangegeven waar het geld vroeger vandaan kwam en waar het geld vandaan zal komen wanneer we een republiek Aruba en een of onafhankelijk Aruba zullen hebben. Met andere woorden de garanties die Aruba in het buitenland gekregen zou hebben (Venezuela, Panama, Colombia, Costa Rica etc) zullen aan het volk getoond en bewezen moeten worden. De heer Nisbet zegt dat men moet respecteren dat het Arubaanse volk ook het onovervremdbaar recht heeft om behoorlijk geïnformeerd te worden.

Ook zal in de rapporten gedegen rekening moeten

In tegenstelling tot de rest van Aruba, gaat San Nicolas nooit naar bed. Overdag kan men zich nog behelpen met het Engels, maar savonds moet men zijn Spaanse batterij opladen. San Nicolas is 's avonds definitief Spaans: er gebeuren zoveel verkeerde dingen en er is zoveel geld in omloop dat het geen grap is hierover te schrijven.

Het blad heeft het verder over de Colombiaanse „barmeisjes“ die niet eens een drink kunnen mixen, die niet later dan het middernachtelijk uur mogen werken.

Maar wie weet wat zij na dit uur doen? Hetzelfde als voor dit uur.

Het is een publiek geheim dat deze barmeisjes prostitutees zijn die na een verblijf van drie maanden met duizenden dollars terugkeren.

Dit in tegenstelling tot de Dominicanen, degenen die 's avonds op San Nicolas de lakens uittelen. Deze mensen wonen gewoonlijk hier, geven veel uit aan voedsel, kleding en andere behoeften, en als zij zo nu en dan met vakantie gaan, nemen ze slechts wat geld mee.

Na gesteld te hebben in het algemeen niet tegen het systeem te zijn omdat dit een soort bescherming is voor de gemeenschap tegen de duizenden zeelieden die jaarlijks de haven van San Nicolas aandoen, is The Local van mening dat er een grens moet komen voor het aantal toegelaten meisjes.

En de politie weet dit. Maar zij sluit de ogen voor alles.

Het is een wonder dat wij zo'n rustige gemeenschap hebben, aldus The Local.

## Aruba Lions

## gaan drugprobleem

## bestrijden

ORANJESTAD — De Aruba Lions Club gaat het drugprobleem onder de jeugd actief bestrijden, eventueel op Antilliaanse niveaus in samenwerking met de politie. Tijdens de laatste bijeenkomst van de vergadering nam het merendeel van de aanwezige leden een motie aan, waarin de club opgedragen werd actief deel te nemen in de bestrijding van het drugprobleem in het algemeen en dat het bestuur positieve acties neemt. Een en ander is het gevolg van de interessante lezing van gastspreker op de vergadering de heer Joy Bergen, de chef van de narcotica-afdeling van de politie. Uit deze lezing kwamen de Lions o.m. te weten: dat het drugverkeer meestal in Colombia zijn oorsprong vindt: meer en meer kinderen, vooral schoolgaande kinderen verslaafd raken aan drugs, vooral marihuana; marijuana niet gelegaliseerd moet worden; er op de Antillen geen adequate rehabilitatieprogramma's zijn voor drugverslaafden; de maximum straf voor verkopers 4 jaar is, en dat dit maximum verhoogd moet worden.

\*zesjarige werkdag  
\*uitbetaling van 100 procent loon gedurende afwezigheid veroorzaakt door ziekte of ongeluk.  
\*loonsverhoging van 16 procent gedurende dit CAO, wat de lonen brengt op zeven gulden per uur met terugwerkende kracht tot 15 september 1976 en zeven gulden vijftig per uur per 1 januari 1977.

Van de zijde van het Sheraton hotel tekende de heer Alfonso en voor de FTA de heren D. Maduro en C.D. Richardson in tegenwoordigheid van de shopstewards van het Sheraton casino.

## Sinterklaas

## in Tivoli

ORANJESTAD — Op zondagmorgen-tien uur zal Sinterklaas de Tivoli-club bezoeken om alle kinderen van de leden een geschenk aan te bieden. Het nieuwe bestuur van de Tivoli-club, dat druk doende is orde op zaken te stellen, heeft ook voor de kerst een speciaal programma. Op 17 december zal er een kerstdiner worden gehouden voor de leden. Het diner zal verzorgd worden door Josselyn Nobrega.

Tot zoverendeel van de open brief van de heer Nisbet aan de MEP-leider Betico Croes.

## Ontvangst aan

## boord Friesland

ORANJESTAD — Op 24 november aanstaande organiseren de commandant en officieren van de marinierskazerne Sabaneta namens de commandant en officieren van de Friesland een informele ontvangst aan boord van het schip. Deze ontvangst zal duren van acht uur tot half tien des avonds.

## Richardson

## naar congres

ORANJESTAD — Afgelopen zondag is de voorzitter van de FTA (Federacion di Trahadornan Aruba), tevens voorzitter van de FESINA (Federacion di Syndikatonan di Aruba) de heer Clarence D. Richardson naar Bogota Colombia vertrokken, waar hij het vijftiende congres van de CLAT (Central Latino Americano de Trabajadores) zal bijwonen. Dit congres zal bijgevoerd worden door diverse Latijns-Amerikaanse federaties en vakcentrales, die aangesloten zijn bij de CLAT. Dit congres zal belangrijk zijn voor de vakbeweging omdat er verschillende problemen zullen worden besproken waarmee de vakbeweging zich geconfronteerd ziet op alle niveaus. Tijdens zijn afwezigheid zal de heer Richardson, volgens het statuut en de interne reglementen van de FTA, vervangen worden door de heer Demetrio Maduro, adjunct sekretaris generaal. Voor de dagelijkse werkzaamheden zal de heer Ignacio Gomez de hele dag op kantoor zijn.

# Opstellen beleidsplan voor toeristenstichting primair

ORANJESTAD — In het adviesrapport - De reorganisatie van het toeristenbureau-samen-gesteld door een adviescommissie benoemd door het Arubaanse bestuurscollege, worden aard en omvang van de activiteiten van de op te richten stichting tot bevordering van het toerisme uit de doeken gedaan.

De commissie is van mening dat aan het opstellen van een programma van activiteiten een beleidsplan ten grondslag dient te liggen. In het beleidsplan moet in grote lijnen de doeleinden naar prioriteit worden aangegeven en de lijnen

## CAO-akkoord

## FTA-Sheraton

ORANJESTAD — Het Aruba Sheraton nv en de Federacion di Trahadornan di Aruba (FTA) zijn tot een akkoord gekomen inzake een CAO voor de werknemers in het casino van genoemd hotel. Deze CAO geldt voor een jaar namelijk van 15 september 1976 tot 15 september 1977. De belangrijkste punten van dit CAO zijn:

\*personen met minder dan vijf jaar in dienst krijgen twee weken vakantie en die met meer dan vijf jaar drie weken.

\*Een bonus van twaalf dagen

Verzekering voor doktersbehandeling voor elke werknemer en zijn familie betaald door het hotel.

\*zesjarige werkdag  
\*uitbetaling van 100 procent loon gedurende afwezigheid veroorzaakt door ziekte of ongeluk.

\*loonsverhoging van 16 procent gedurende dit CAO, wat de lonen brengt op zeven gulden per uur met terugwerkende kracht tot 15 september 1976 en zeven gulden vijftig per uur per 1 januari 1977.

Van de zijde van het Sheraton hotel tekende de heer Alfonso en voor de FTA de heren D. Maduro en C.D. Richardson in tegenwoordigheid van de shopstewards van het Sheraton casino.

## Sinterklaas

## in Tivoli

ORANJESTAD — Op zondagmorgen-tien uur zal Sinterklaas de Tivoli-club bezoeken om alle kinderen van de leden een geschenk aan te bieden. Het nieuwe bestuur van de Tivoli-club, dat druk doende is orde op zaken te stellen, heeft ook voor de kerst een speciaal programma. Op 17 december zal er een kerstdiner worden gehouden voor de leden. Het diner zal verzorgd worden door Josselyn Nobrega.

Ook verneemt de Amigoe dat zeer binnenkort de keuken van de club weer heropend zal worden onder leiding van het damescomité.

worden uitgezet waarlangs deze doeleinden gerealiseerd kunnen worden.

Het bestuur van de stichting zal, volgens de commissie, voor alles een dergelijk beleidsplan moeten opstellen, ook al kan dit plan gegeven de noodzaak om op korte termijn operationeel te zijn in eerste aanleg tot hoofdlijnen beperkt blijven. Volgens de commissie moet een dergelijk beleidsplan het volgende omvatten: een inventarisatie van de markten waarop de toerismes-bevorderende activiteiten zich zullen richten; bij het bewerken van deze markten zullen de kosten van de naar soort markt te onderscheiden promotionele activiteiten aan het rendementscriterium moeten worden getoetst; het beleidsplan zal dan ook rekening houdend met het feit dat niet alle markten intensief kunnen worden bewerkt - aan moeten geven op welke markten (en met welke intensiteit) de promotie zich zal moeten richten - het bewerken van de markten zal ook bezien moeten worden op de lange termijn. Het beleidsplan zal moeten aangegeven in hoeverre op een markt die niet (langer) voor een intensieve bewerking in aanmerking komt, wel zorg zal moeten worden gedragen voor de instandhouding cq exploratie van een dergelijk, voor de toekomst van belang te achten markt - de verschillende markten worden met verschillende middelen bewerkt; het beleidsplan zal moeten aangeven welke middelen (promotionele activiteiten) in bepaalde situaties een zo hoog mogelijke mate van affectiviteit (rendement) opleveren; - vervolgens dient het beleidsplan te geven de wegen waarbij de opbrengstwaarde van het toeristisch produkt zo groot mogelijk is. Ten aanzien daarvan spelen de koopkracht van de toerist, de duur van een verblijf, de periode van verblijf (seizoensverlenging) een belangrijke rol, wat betekent een bezinning op de soort toerist waarop men zich richt. Het beleidsplan zal ten slotte de wegen voor de produktontwikkeling cq produktieverbetering (de ontwikkeling cq verbetering van het toeristisch) moeten aangeven.

De commissie is van mening dat het opstellen van een dergelijk beleidsplan een van de primaire taken van het nieuwe promotionele orgaan is. Uit dit beleidsplan vloeit het programma van activiteiten voort.

De omvang van dit programma en de mate van intensiteit waarmee dit plan wordt verwezenlijkt is een faktor die de financieringsbehoefte van de stichting zal bepalen.

## Bezinning over

## promotiekantoren

## toeristenstichting

## toeristenstichting

## toeristenstichting

## toeristenstichting

## toeristenstichting

## toeristenstichting

## toeristenstichting

## toeristenstichting

## toeristenstichting

## toeristenstichting

## toeristenstichting

## toeristenstichting

## toeristenstichting

## toeristenstichting

## toeristenstichting

## toeristenstichting

## toeristenstichting

## toeristenstichting

## toeristenstichting

## toeristenstichting

## toeristenstichting

## toeristenstichting

## toeristenstichting

## toeristenstichting

## toeristenstichting

## toeristenstichting

## toeristenstichting

## toeristenstichting

## toeristenstichting

## toeristenstichting

## toeristenstichting

## toeristenstichting

## toeristenstichting

## toeristenstichting

## toeristenstichting

## toeristenstichting

## toeristenstichting

**DE Sweet Heart/Pine Sol**  
WINNARES VAN VANDAAG IS...

**SEÑORA J. ODUBER**  
Ecuadorstraat 5-A.

Zij heeft de f.25.- cash van vandaag gewonnen. Als zij op het moment dat dit bedrag bij haar thuis wordt gebracht, een fles Sweet Heart of Pine Sol kan laten zien, krijgt zij f.50.-, en als zij beide kan tonen f.75.-.

**HUBERT SALAS (ARUBA) NV.**  
-- KONINGSTRAAT 86 --



ORANJESTAD — Op de Boerhaavestraat is de bestuurder van een auto zonder aanwijsbare reden eerste tegen de trottoirband en vervolgens tegen twee uit tegenovergestelde richting naderende auto's gereden. Door de klap kwamen tevens twee rijdende wielen die op de auto lagen tegen een uitstralaam van Topcar N.V. terecht, waardoor de ruit het begaf. De bestuurder en een vrouwelijke inzittende van de auto raakten gewond, terwijl de aangerichte ravage op 3700 gulden werd geschat.

# R. Booi op Bonaire benoemd

KRALENDIJK - Tijdens de eilandsraadsvergadering van gistermorgen werden de geloofsbriefen van de heer V. Winklaar goedgekeurd. Tegelijkertijd werd de heer R. Booi met zes stemmen voor en twee blanco tot gedeputeerde gekozen. Hij zal aan het eind van de maand de heer R. Saleh opvolgen.

Het verslag van de Rekenkamer over de toestand van het eilandgebied Bonaire 1975 en het voorstel de verordening op het speelvissen te wijzigen werden naar de commissievergadering verwezen.

# Ged. Leo stimuleert landbouw

ORANJESTAD — In het televisieprogramma van het bestuurscollege sprak maandagavond gedeputeerde Daniel Leo over de pogingen van het departement van Landbouw, Veeteelt en Visserij de lokale bevolking te stimuleren om te komen tot meer produktiviteit in deze sectoren. Volgens de gedeputeerde kopen wij al jaren enorme hoeveelheden levensmiddelen in het buitenland, wat met zich meebrengt dat de deviezen het land uitstromen. Het departement van Landbouw, Veeteelt en Visserij probeert de lokale bevolking te motiveren om te produceren in deze sectoren om de economische basis te verbreden, zodat over drie of vier jaar de bevolking zelf veertig à vijftig procent produceert, van wat de bevolking heeft aan voedsel.

In het kader van deze pogingen komen dinsdagmiddag zes uur 2200 fruitbomen uit Miami aan, die aan personen, die belangstelling hebben tegen een redelijke prijs zullen worden verkocht. Een van de grootste problemen waarmee deze sector te kampen heeft is het gebrek aan water. De overheid is doende bepaalde dammen aan te leggen, verscheidene roeien worden afgesloten en nieuwe tanki's aangelegd. Nederland werd benaderd om de constructie van grote damprojecten te financieren en had in eerste instantie positief gereageerd tot zover' gedeputeerde Leo in het voorlichtingsprogramma

**EEN PERSOONLIJKE KLEURIGE KERSTGROET!**

Bestel tijdig met ieder gewenste kleurenfoto van U of Uw gezin

bij

**CHECKPOINT COLOR**

Nassaustraat 71

Tel. 2284



# Opzienbarende gesprekken met Nederlandse ex-SS-er „De Eichmann-erfenis”: onthullend

(Van onze correspondent)

BRUSSEL — De Vlaamse schrijver Stan Laurysens is ervan overtuigd dat Martin Bormann, de voornaamste secondant van Adolf Hitler, in 1972 nog leefde. Laurysens zal dit gisteren op een persconferentie bij de presentatie van zijn onthullende boek „De Eichmann-erfenis”, dat is uitgebracht door de Belgische uitgeverij „Maatje”. Het boek is vooral gebaseerd op de inhoud van gesprekken, welke Laurysens heeft gevoerd met de Nederlandse ex-SS-er Willem Sassen, die in Buenos Aires woont.

Sassen, oud-hoofdredacteur van het „Telegraaf-Kopblad”, „De Courant/Nieuws van de Dag”, trad toe tot de Duitse Waffen-SS, werd na de oorlog in België gevangen geno-

men, naar Nederland gezonden en daar gevangen gezet in fort Blauwkapel bij Utrecht, waar hij ontsnapte en terugkeerde naar België. Hij werd daar opnieuw gepakt, maar wist met behulp van een medewerker van „De Linie”, A. M., naar Ierland uit te wijken, vanwaar hij de wijk nam naar Zuid-Amerika.

„Sassen”, aldus Laurysens, claimt het „politieke testament” van de 15 jaar geleden in Israël opgehangen Duitse massamoordenaar Adolf Eichmann, te hebben opgenomen op ruim 60 geluidsbanden, die zich volgens Laurysens in een Zwitsers kluister bevinden. Alleen Sassen, die het oude bandopname-apparaat bediende, waarop

Eichmann zijn ongelooflijke memoires insprak, kent de cijfercombinatie van de bankkluis. Laurysens spoorde de man op, reisde naar Zuid-Amerika en kreeg hem aan de praat. Sassen, die zowel in België als in Nederland bij verstek is veroordeeld, leeft nu in Buenos Aires met zijn tweede vrouw, een Vlaamse die 25 jaar jonger is dan hij.

Sassen nam Laurysens mee naar het armelijke huis van de familie Eichmann en praatte dagen en nachten lang over de raadsels rond de erfzonde. Befaamde Amerikaanse bestsellerauteurs hebben vervoorde pogingen gedaan Sassen aan het praten te krijgen. Ze boden hem miljoenen, maar de man gaf

geen krimp. Laurysens is de enige die Sassen wel aan de praat gekregen heeft en ook Klaus Eichmann, zoon van de oorlogsmisdadiger. Hij en zijn moeder, Vera Eichmann, zijn er nog steeds niet van overtuigd dat Eichmann werkelijk door de Israëli's ter dood gebracht is.

Laurysens onthult in zijn boek ook dat er in Zuid-Amerika een Nazi-beweging bestaat, die van plan is, kost wat kost, alle betrokkenen bij de ontvoering en dood van Eichmann op te sporen en om het leven te brengen.

Laurysens haalde al eerder de wereldpers met zijn opzienbarende boek „Opmars naar het Vierde Rijk”, over het geheime nazi-genootschap „De Spin”.

## „Moderne aanpak” niet altijd goed voor leerling

# Rumoer om onderwijs

(Door Bert Ummelen)

In het Britse onderwijs is de oude controverse tussen traditionalisten en vernieuwers hoog opgelopen naar aanleiding van een rapport van een groepje wetenschappers van de Universiteit van Lancaster onder leiding van dr. Neville Bennett.

Zij hebben een grondig onderzoek verricht naar de onderwijsmethoden op de basisscholen en hun bevindingen zijn voor de schoolhervormers in het Koninkdom een gevoelige klap. Niet alleen vinden Bennett en de zijnen dat traditionele, strakke onderwijsmethoden tot betere vorderingen leiden dan moderne, vrijere methoden zoals die sinds jaar en dag op de pedagogische opleidingen worden gepropageerd; ook toonden ze aan dat de persoonlijkheidsontwikkeling van leerlingen van moderne onderwijzers niet gunstig afsteekt bij die van leerlingen van hun ouderwetse collega's.

den in praktijk worden verwezenlijkt.

Een bijdrage aan de simplistische en vruchteloze controverse tussen „progressieven” en „conservatieven” hebben Bennett c.s. in elk geval niet willen leveren. Toch is dat vooral de rol die hun rapport in de publieke opinie is gaan spelen. Vanuit het progressieve kamp is dr. Bennett verweten slechts nieuw voor te hebben willen aandragen voor de beruchte „Black Papers”, een door het conservatieve Lagerhuislid Boyson geregeerde reeks opstellen, waarin de nood wordt geklaagd over de vermeende achteruitgang van het onderwijs in Groot-Brittannië. En in behoudende kring werd vergenoegd met het Bennett-rapport gezwaaid, omdat daarin te lezen zou zijn dat een onverbuigzaam halt moet worden toegevoerd aan de nieuwlichterij op de scholen.

### Enquête

Waar gaat het allemaal om? Bennett's onderzoeksgroep is begonnen met een uitvoerige enquête onder een kleine 500 onderwijzers. Ze werden ondervraagd over hun onderwijsopvattingen, hun manier van lesgeven, de vrijheden die ze hun leerlingen toestonden, enzovoorts. Op grond van het verkregen materiaal werden twaalf onderwijsstijlen onderscheiden. Variërend van een onderwijstijl waarbij de leerlingen geïntegreerd onderwijs krijgen, in alle opzichten veel vrijheid genieten en weinig gecontroleerd worden tot een onderwijstijl zonder vakkenintegratie, met klassikaal onderricht, strenge gedragsregels en een frequente toetsing.

De twaalf aldus omschreven onderwijsstijlen werden na een controle in de praktijk onderverdeeld in drie groepen: de moderne („variante”), de traditionele („traditionele”) en de „gemengde”. Vervolgens werden de leerlingen van 13 formele, 12 formele en 12 gemengde onderwijzers onderworpen aan een reeks lees-, reken- en taaltoetsen. Een jaar la-

ter werden die nog eens herhaald, zodat de vorderingen gedurende het jaar vastgesteld en per groep vergeleken konden worden. Bovendien stelden Bennett c.s. aan de hand van een aantal persoonlijkheidsstoetsen een achttal leerlingentypen op. Zo konden behalve het effect van de verschillende onderwijsstijlen ook de reacties van verschillende leerlingentypen hierop worden vastgesteld. De persoonlijkheidstoetsen leverden overigens geen verschillen tussen de groepen op.

### Objectief

Op alle onderzochte schoolvakken kwamen de leerlingen van de formele en de gemengde onderwijzers aanmerkelijk beter voor de dag dan de leerlingen van de informele onderwijzers. Bij taal en bij het rekenen bedroeg de voorsprong zelfs 3 tot 5 maanden! Er kan nog bij verteld worden dat het onderzoeksteam twee maatregelen nam om toekomstige kritici de wind uit de zeilen te nemen. Ze bespraken de onderzoeksmethode tevoren met alle betrokken onderwijzers, die er zonder uitzondering een objectief middel in zagen om het gestelde probleem te lijf te gaan. Bovendien kwamen ze tegemoet aan het bezwaar van selectieve aandacht voor de verstandelijke vakken door van alle leerlingen opstellen op fantasie en creativiteit te laten onderzoeken. Steeds door drie onderwijzers. Dat leverde geen verschillen tussen de groepen op.

Ook de vraag of verschillende leerlingentypen uiteenlopend op verschillende onderwijsstijlen reageren kon door Bennett c.s. positief worden beantwoord. De groep van „goede presteerders” profiteert nog wat extra van formeel onderwijs, terwijl de zwakkere leerlingen het er wat moeilijker mee hebben. Leerlingen van formele onderwijzers bleken niet minder gemotiveerd dan die van informele onderwijzers. De houding tegenover school en schoolzaken is bij informeel onderwijs echter wat positiever, maar ook de gespannenheid

van de leerlingen neemt bij informatieel onderwijs toe.

### Implicaties

Het lijkt geen twijfel dat de bevindingen van Bennett's onderzoeksgroep ook in de Nederlandse onderwijsdiskussie een rol zullen gaan spelen. Geven ze aanleiding om, zoals onlangs in het „Weekblad” van het Nederlands genootschap van leraren werd gesteld, doorvoering van allerlei onderwijsvernieuwingen te temporeren? Daar is tegenin gebracht dat het rapport niet zozeer kritiek behelst op onderwijsvernieuwingen, op zichzelf, als wel op de wijze waarop ze veelal in praktijk worden gebracht. Volgens deze mening onderstreept het rapport weliswaar het grote belang van een duidelijke structurering van het onderwijsgebeuren, maar wijst niets erop dat moderne, informele onderwijzers in zo'n kader van duidelijk gestructureerde werkzaamheden niet ook met goede resultaten zouden kunnen werken. Wel wordt dan toegegeven dat een informele onderwijsmethode een zwaardere wissel trekt op het onderwijsniveau en organisatievermogen van de onderwijzer.

Hoe het ook zij, het omzichtigte voorwoord dat prof. N. Entwistle bij het rapport schreef zal voorlopig zijn betekenis wel niet verliezen. „De resultaten”, schrijft hij, „moeten stellig beschouwd worden als een uitdaging. Wat zijn nu precies de aspecten van formele klassikale lokalen die verantwoordelijk zijn voor de betere vorderingen in de basisvakken en hoe kunnen deze aspecten ingebed worden in een meer informele omgeving? Hoe kunnen we het onderwijs zo organiseren dat er voldoende structuur is voor de onzekere, gespannen leerlingen, voldoende druk, competitie en stimulans voor de knapsten en bemoediging en steun voor de zwakkeren, zodat leren een plezierige en lonende ervaring voor allemaal wordt? Simplistische slogans zullen nauwelijks bijdragen tot het beantwoorden van dergelijke vragen.”

## Carter maakt kennis met officiële woning

### In Amerika soepele bewindsoverdracht

WASHINGTON — In het Witte Huis hebben gisteren de gaande en de komende man elkaar de hand gedrukt. Jimmy Carter, die op 22 januari als president wordt beëdigd, werd door Gerald Ford ontvangen in het ovale presidentieel werkvertrek. Carter is Washington voor een reeks besprekingen met functionarissen van de scheidende regering, gericht op een hiaten-vrije en soepele machts-overdracht.

Terwijl hun beide echtgenoten zich in het „oval office” oonderhielden - waarover precies werd niet gezegd - leidde Betty Ford Rosalynn Carter rond door de woon- en receptieafdelingen van het Witte Huis.

De Carters logeren in Blair House, het gastenverblijf voor buitenlandse staatshoofden.

Als Carters belangrijkste gesprek in Washington beschouwt men dat met Arthur Burns, president van de staatsbank. Anders dan de leden van Fords kabinet, loopt Burns a-politieke mandaat tot begin 1978.

De nieuwe president zal met Burns het nodige te verhapstukken krijgen. Carter heeft zich in zijn campagne sterk gemaakt voor een weg uit het economische dal dat loopt via herstel van de werkgelegenheid. Burns is een man die een op-nieuw aanwakkerende inflatie - een mogelijke consequentie van

Carters te voeren beleid - blijft zien als staatsvijand nummer één.

Carter zal vandaag een groot deel van de dag gebruiken voor contacten met leden van het congres. 's Avonds vliegt hij weer terug naar zijn thuisbasis Plains in Georgia.

De Carters laten zich ditmaal nog niet zien in het Washingtonse uitgaansleven, omdat zij dat vóór de ambtsaanvaarding minder gepast vinden.

Carter wordt toch al niet moe te onderstrepen dat hij in de tussenliggende periode geen enkele bevoegdheid heeft.

### Viszinski op bres arbeiders

WARSAU — De primaat van Polen, Stefan kardinaal Wiszinski, heeft opgeroepen een orde te baseren op waarheid en mededogen en gezegd dat een sociaal systeem dat het christendom negeert tot mislukken gedoemd is.

Het was zijn eerste openbare toespraak sinds hij uit Rome was teruggekeerd, waar de paus hem na zijn 75ste verjaardag verzocht heeft aan te blijven.

Tijdens een mis in een kerk in Warschau ging kardinaal Wiszinski blijkbaar in op de onrust over de officiële geheimhouding en beweerde onderdrukkingsmaatregelen na de voetsloepstand van deze zomer. „De wereld heeft heersers nodig die een hart hebben. Alle macht is dodelijk wanneer zij liefde, leven en mededogen mist.

**DELVALLE HERMANOS & CIA. INC.**

### EL GLOBO

In verband met de komende Feestdagen delen wij U mede dat te repareren artikelen, die na 6 december a.s. worden afgegeven bij onze service afdeling, wij U niet kunnen garanderen dat deze artikelen gereed zullen komen vóór de Feestdagen.

**EL GLOBO**  
Service Afdeling

### Randy Auto Sales

heeft wederom ontvangen tweede hands auto's in de beste condities. Net als nieuw, slechts één jaar gebruikt en toch voor de beste prijs. Vergeet onze offerte niet!

- 200 LITER GASOLINE GRATIS
- NUMMERPLAAT GRATIS.

Financiering mogelijk.

**VOOR DE BESTE KOOPJES.... EEN ADRES:**

### Randy Auto Sales

Sta Rosaweg 17 tel. 36885-36556

Wanneer iemand de eerlijke waarheid en rechtvaardigheid wil, moet hij bouwen op genade en vrede”, aldus de kardinaal. De leiding van de Poolse rooms-katholieke heeft aan de regering brieven gezonden waarin zij oproept tot clementie

voor de arbeiders die zijn veroordeeld of ontslagen wegens hun aandeel in de demonstraties tegen hogere levensmiddelenprijzen op 25 juni.

De prijsverhogingen werden onmiddellijk ongedaan gemaakt.

### WANTED MAID

TO LIVE-IN  
For all domestic work  
Must be able to cook

Applications:

**MRS. J. WESTERBEEK**  
Telamonstraat 11  
Telephone: 53017

Korda tene nos na vista den e  
**DIANAN DI FIESTA VENIDERO....**

**GOZO i BON AMBIENTE**  
naturalmente na

**AERO - VISTA**

Telefon  
81122



**Kas di Flor**

**Kayena**

Julianaplein 16  
telefon 54536

Bo adres pa:

- \* arregonan pa Pasku
- \* flor kombiná ku regalo
- \* "fruitmand" kombiná ku flor, etc. etc.

### FARFISA

Super De Luxe

PIANO

**PATRICKS**

Tel. 11072



Distributor:  
**MANRIQUE CAPRILES & SONS N.V.**  
Scharlooweg 17A

## speciaal voor kerst

**15% KORTING OP MEUBELEN**

bij cash aankoop

**PLUS**

Voor elke f. 10.- die U besteedt een lot voor onze kerstloterij  
1<sup>e</sup> f. 1.000.-  
2<sup>e</sup> f. 500.- 3<sup>e</sup> f. 250.-

**PLUS**

**WAARDEBON**  
tot een bedrag van  
**f.60.-**

LOOP EENS EVEN BINNEN  
BIJ ONZE ZAAK TE SANTA MARIA OF SANTA ROSA. U ZULT ZEKER UW KEUZE KUNNEN MAKEN UIT ONZE UITGEBREIDE COLLECTIE.

**KOORYMAN**

SANTA MARIA - SANTA ROSA

**DJS DE JONGH'S SPORTHUIS N.V.**

deelt hierbij mede dat met ingang van 16 november 1976 is benoemd tot Directeur

**De Heer Errol R. Galmeijer**

Willenstad, 23 november 1976



maakt bekend dat ze op 25 en 26 november a.s.

**GESLOTEN**

zullen zijn wegens inventarisatie.

## Sansui SPECIAL

### SANSUI 331

- Tuneversterker met FM Stereo en midden golf ontvangst. Harmonische vervorming stereo minder dan 0,7 %
- Vermogen 2x25 Watt kontinu muziek
- Uiterst met loudness, tapemontitor afstemmer, hoofdtelefoon en 4 speaker aansluitingen

**465.-**

### SANSUI - AA - 2900

- Twee speakers Professionele 2-wegluidspreker box met een kontinu belastbaarheid van 35 Watt. Impedantie 8 Ohm. Bas-reflex systeem

**390.-**

### LENCO DRAAITAFEL

- Platenspeler met 2 snelheden
- Wow en flutter kleiner dan 0,07 %
- Statisch gebalanceerde armlift met stofkap en diamantennaald.

**345.-**

Totaal **F. 1200.-**

NU..... **CASH 895.-**



**John's Sales & Service**  
Roodeweg 48 Tel. 23914-23915

**Caribbean Audio Supplies**  
Gomezplein Tel. 12125

## Sint Nicolaas te paard verwelkomt iedereen

morgen 24 november om 4.00 uur n.m. bij





# SOC: "Wispelturig gedrag CBVS/NaReFa oorzaak problemen"

WILLEMSTAD — Het wispelturig gedrag van de CBVS en de NaReFa heeft volgens de SOC de huidige problemen i.v.m. het scheidschichten van Fedeprofdorpen teweeg gebracht. Zoals bekend benaderde de FFPC de CBVS na het verstrijken van de deadline waarbinnen een oplossing getroffen moest worden tot de NaReFa/CBVS. Dit contact leidde er toe dat de eerste Fedeprofdorpen wedstrijd zondag j.l. door SOC-arbiters leid werd en de competitie in stagnatie opliep. Het probleem zit hem, zoals wij in het verslag van gisteren reeds lieten doorschemeren, in het bedrag dat beide organisaties als garantie voor het leiden van de Fedeprofdorpen van de bond (fl. 12.000,—). Overigens wordt deze eis als dekmantel gebruikt voor talloze vraagstukken die (in) direct betrekking hebben op het scheidschichten in de FFPC. De SOC (Scheidsrechtersorganisatie Curacao) is een vereniging die geboren is in het belang van de Vrije Voetbal

Federatie Curacao (VVFC) en zich op „no profit-no loss” basis handhaaft. In de overeenkomst met de Fedeprof participeert de SOC niet als vereniging doch de scheidsrechter individueel. Per wedstrijd betaalt de Fedeprof fl.80,—, veertig minder dan wat de CBVS/NaReFa toucheren.

### JAMMER

Buiten dit verband vindt men het in SOC-kringen toch wel jammer dat het bestaansrecht van deze vereniging niet door de CBVS/NaReFa erkend wordt. Niet al te vaak werd de SOC minachtend betiteld als een scheidsrechtersclubje van een stelletje „SOCetenen (hansworsten)”. In het verleden heeft met name de CBVS getracht — bewust of onbewust — SOC te „breken” door gratis wedstrijden te fluiten in het Jaap Hoofman-toernooi waar de SOC fl.3.50 per wedstrijd vroeg. Toch wel een vreemde kronkel van een organisatie die fl.6000,— vraagt voor het fluiten van wedstrijden in Fedeprofverband.

SOC geeft toe dat de kwaliteit van zijn arbiters (nog) niet beantwoordt aan de eisen van profvoetbal, maar de vereniging is op de eerste plaats een vriendenkring waar men voor zijn plezier fluit. Met de overeenkomst met de FFPC zal toch op korte termijn getracht worden de kwaliteit van het SOC-arbiterskorps te verhogen.

Dat voor de SOC geen enkel belang op het spel staat bewijst wel de bereidheid om zich terug te trekken zodra de CBVS/NaReFa en Fedeprof elkaar gevonden hebben. Voor SOC moet de lol in blijven, en dat kan je met geld niet kopen.....

ROME - Zwevend in de lucht kopt Roberto Bettiga de bal langs McFarland in het doel en brengt Italië in de strijd tegen Engeland op een 2-0 voorsprong, hetgeen tevens de eindstand werd. In Groep 2 van de voorronden om het wereldkampioenschap voetbal '78 heeft Italië nu de leiding met 4 uit 2.



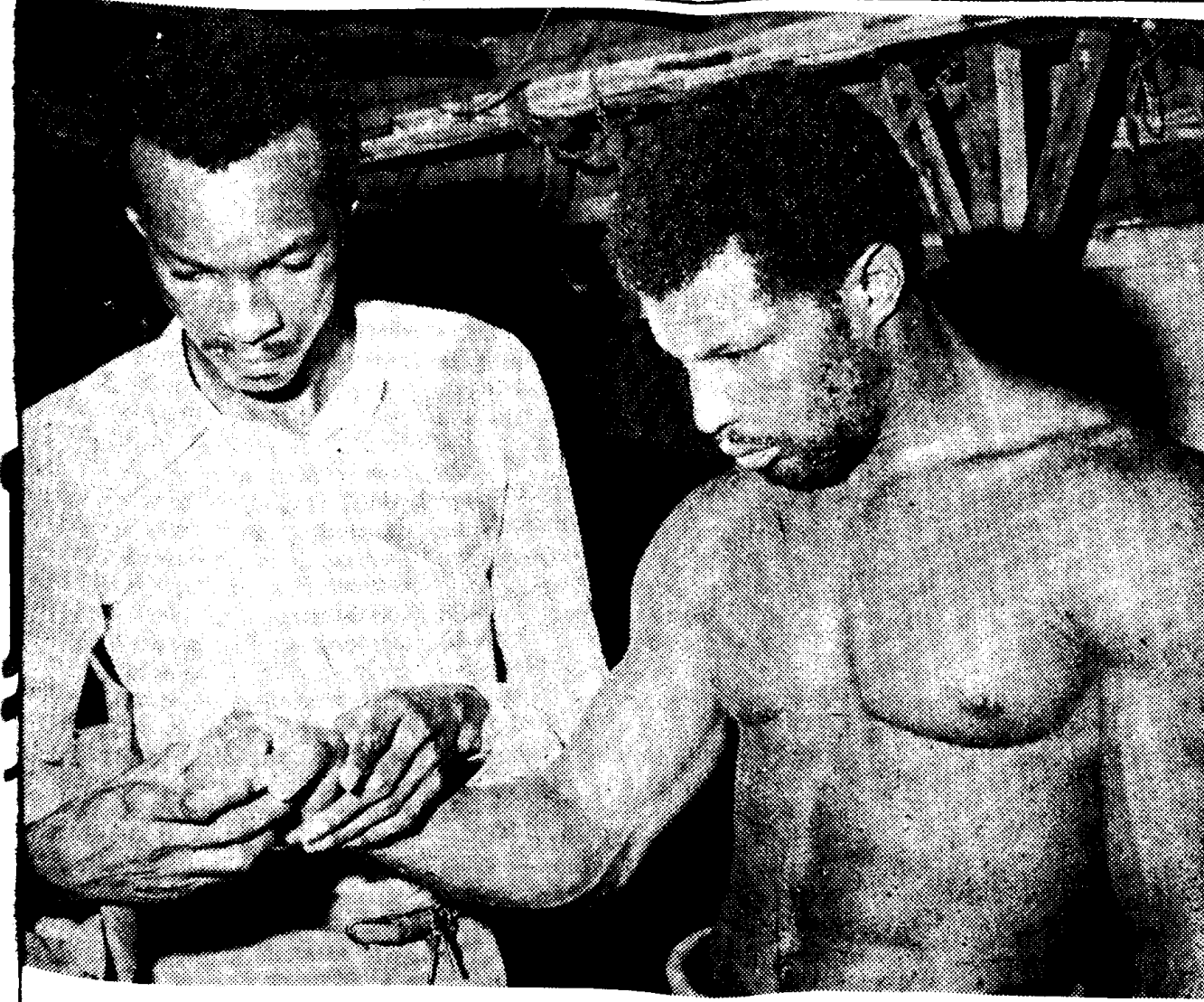
### Emily: "Ik stond alleen"

WILLEMSTAD — Emily de Vries is terug van de wereldkampioenschappen bowling die in Teheran nog aan de gang zijn. Ze vertelde vanmorgen bij haar aankomst dat haar falen in de tweede ronde van dit toernooi haar leegde aan het feit dat zij weliswaar zonder een coach of iemand die haar begeleidde, maar alle deelnemers werden begeleid. "Ik heb het niet gedaan", zei ze. "Ik heb het niet gedaan", zei ze. "Ik heb het niet gedaan", zei ze.

### Afscheid Pele Wereldtoernooi

NEW YORK — De Braziliaanse sterpseler Pele zal volgend jaar september een punt maken achter zijn loopbaan als voetballer. Hij zal zich geheel richten op zijn taak als speciale afgevaardigde van de nationale ploeg van Brazilië in de voorbereiding op het toernooi om het wereldkampioenschap in 1978. Pele zal, ter gelegenheid van zijn afscheid, met zijn huidige club New York Cosmos een wereldtoernooi maken. Daarbij gaat ondermeer een wedstrijd in New York op het programma staan tussen Cosmos en Santos uit Brazilië, de club waar Pele het grootste deel van zijn (voetbal) leven doorbracht. Hij zal echter niet nog een volledige competitie meedraaien in de Verenigde Staten.

PARADIJS - "Fighting Jack" is momenteel weer in volle training voor het aantakende gevecht tegen de St. Maarten "Fighting Jim" dat 3 december in het Rijnstadion plaatsvindt. "Fighting Jim" wordt vrijdag op Curacao verwacht. Op de foto, "Mack", rechts met promotor Pedro Shon Pe. Hooi in het trainingslokaal van Johnny Tomacassé te Paradijs.



### Softbalcijfers AA-klasse:

## Ascension ook in 2e ronde topbatter

WILLEMSTAD. — Ook in de tweede ronde heeft Pichingolospeler Alvaro Ascension zich waar kunnen maken als de topbatter van de heren softbalcompetitie.

Met een slaggemiddelde van .433 voert hij de lijst aan waarop ook Wendel Stefania en Sedric Henriquez van Pichingolo als tweede en derde prijken. In de afdeling "homeruns" leidt Ascension ook met vijf. Bij de dames bereikte Mildred Sparing van Petromar in twee ronden het uitzonderlijk hoge gemiddelde van .516; zij wordt gevolgd door Magda Faneyte van Rising Trotters met .500.

Wat betreft "pitching" verdienen bij de heren speciale vermelding Erwin Boekhouder van Pichingolo met vier overwinningen en één nederlaag en Wilson Obispo (Twins) met 3-1 terwijl strike-out specialist Romuoldo Martis van Nabco in twee ronden liefst 81 strike-outs wierp. In de dames-categorie stonden na twee ronden Grada Gosepa van Petromar en Swinda Martha van Rising Trotters, beiden met 3-0, genoteerd als de beste werpers.

De uitblinkers (sters) op de diverse onderdelen zijn:

#### DAMES

##### SLAGGEMIDDELDE

1. Mildred Sparing (Petromar) .516; 2. Magda Faneyte (Rising Trotters) .500; 3. Jenny Paulina (Pichingolo) .429; 4. Diana Daal (Petromar) .400; 5. Angela Sambo (Ris. Trotters) .367; 6. Majorie Gerardo (Pichingolo) .344; 7. Grada Gosepa (Petromar) .324; 8. Soraida Juliana (Pichingolo) .313; 9. Silvia Clarke (Pichingolo) .294.

##### DOUBLES

1. Mildred Sparing (Petromar) 3; 2. Diana de Medina (Petromar), Silvia Clarke (Pichingolo) en Swinda Windster (Ris. Trotters) 2.

lo) en Swinda Windster (Ris. Trotters) 2.

##### THREEBASEHIT

1. Jenny Paulina (Pichingolo) 3; 2. Xiomara de Lannoy (Ris. Trotters) 2.

##### MEESTE HONKEN GESTOLEN

1. Magda Faneyte (Ris. Trotters) 6; 2. Grada Gosepa (Petromar), Milly Zingel (Pichingolo) en Soraida Juliana (Pichingolo) 5.

##### MEESTE RUNS GESCOORD

1. Grada Gosepa (Petromar) 19; 2. Magda Faneyte (Ris. Trotters) 17; 3. Silvana Clarke (Pichingolo) 16; 4. Silvia Clarke (Pichingolo) 15.

##### RBI's

1. Jenny Paulina (Pichingolo) 14; 2. Mildred Sparing (Petromar) 11; 3. Soraida Juliana (Pichingolo) 8.

##### AANTAL INNINGS GEPITCHT

1. Donata Fullinck (Blue Bells) 54 2/3; 2. Norma Carolina (N.Estrellas) 39 1/3; 3. Corva Lourens (Pichingolo) 32 2/3; 4. Jaenette Boelijn (Trotters) 27 1/3.

##### STRIKE-OUTS

1. Norma Carolina (N.Estrellas) 31; 2. Evelyn Willems (N.Estrellas Super Dinamic) 29; 3. Diana Medina (Petromar) 18; 4. Grada Gosepa (Petromar) 12.

##### AANTAL RUNS TEGEN

1. Donata Fullinck (Blue Bells) 71; 2. Isolda Anasagasti (Sansui All Stars) 54; 3. Swinda Martha (Rising Trotters) 38; 4. Norma Carolina (N.E. Super Dinamic) 36.

##### BESTE WERPSTERS

1. Grada Gosepa (Petromar) en Swinda Martha (Trotters) 3-0; 2. Corva Lourens (Pichingolo) en Diana Medina (Petromar) 3-1.

##### HEREN

##### SLAGGEMIDDELDE

1. Alvaro Ascension (Pichingolo) .433; 2. Wendel Stefania (Pichingolo) .370; 3. Sedric Henriquez (Pichingolo) .346; 4. Glenn Felida (Tigres) .333; 5. Spencer Mills (I.C.C.) .321; 6. Alvin Fleming (I.C.C.) .308; 7. Jozef Martina (Twins) .296; 8. Igmara Rafaela (Pichingolo) .286; 9. Elvin Anastasia (Twins) .259; 10. Robert Grant (I.C.C.) .250.

Henriquez (Pichingolo) .346; 4. Glenn Felida (Tigres) .333; 5. Spencer Mills (I.C.C.) .321; 6. Alvin Fleming (I.C.C.) .308; 7. Jozef Martina (Twins) .296; 8. Igmara Rafaela (Pichingolo) .286; 9. Elvin Anastasia (Twins) .259; 10. Robert Grant (I.C.C.) .250.

##### DOUBLES

1. Alvin Fleming (I.C.C.) 4; 2. Cedric Kirindongo (Tigres) en Jozef Martina (Twins) en Wilfred Alberto (Nabco) 3.

##### HOMERUNS

1. Alvaro Ascension (Pichingolo) 5; 2. Wilson Obispo (Twins) en Jombi Melaan (I.C.C.) 3.

##### GESTOLEN HONKEN

1. Marcel Felipe (Tigres) 6; 2. Omri Wilson (Twins) en Eithel de Caster (Mos. Antillano) 3.

##### AANTAL RUNS GESCOORD-

1. Marcel Felipe (Tigres) en Jozef Martina (Twins) 15; 3. Fidel Virgini (Twins) 12; 4. Alvin Fleming (I.C.C.) 11.

##### RBI's

1. Alvaro Ascension (Pichingolo) 14; 2. Wilson Obispo (Twins) 10; 3. Anthony Floranus (Tigres) en Jozef Martina (Twins) 8.

##### AANTAL INNINGS GEPITCHT

1. Romoldo Martis (Nabco) 46 2/3; 2. Glenn Felida (Tigres) 39; 3. Eligio Martis (I.C.C.) 36 2/3; 4. Gilberto Geerman (Pichingolo) 36.

##### STRIKE-OUTS

1. Romoldo Martis (Nabco) 81; 2. Glenn Felida (Tigres) 64; 3. Gilberto Geerman (Pichingolo) 35.

##### AANTAL RUNS TEGEN

1. Eligio Martis (I.C.C.) 43; 2. Gilberto Geerman (Pichingolo) en Stanley Anthony (Los Antillanos) 28; 4. Romoldo Martis (Nabco) 23.

##### BESTE WERPERS

1. Erwin Boekhouder (Pichingolo) 4-1; 2. Wilson Obispo (Twins) 3-1; 3. Romoldo Martis (Nabco) 4-2; 4. Glenn Felida (Tigres) 5-2.

### CAC-jeugdbasketball:

## Mexico kielhaalt Antillen: 150-37

(Van Krokedor-verslaggever Gonzalo Cuales)

SAN SALVADOR — Het Curacaose junioren-basketteam is gisteren in zijn tweede wedstrijd gekielhaald door Mexico dat een nieuw CAC record vestigde. De Antillianen werden met liefst 150-37 verslagen. Tegenstander Mexico toonde zich in deze wedstrijd ronduit superieur en gaf Curacao geen duimbreed. De Antilliaanse selectie ontmoet

vandaag Venezuela. Favorieten voor de titel zijn de Dominikaanse Republiek en Panama die gisteren hun tweede zege behaalden op dit CAC-jeugdtoernooi dat momenteel in El Salvador plaatsvindt. Suriname won zijn eerste wedstrijd tegen Barbados. Eindstand: 96-77. De damesploeg daarentegen verloor van Costa Rica.

## Ali weer terug in de boksring

HOUSTON — Muhammad Ali komt weer terug in de boksring. De wereldkampioen in het zwaargewicht zal binnenkort zijn titel op het spel zetten tegen George Foreman. De terugkeer van Ali kwam zeer onverwacht. "The Greatest" had in Houston, waar hij momenteel opnamen maakt voor een film, een persconferentie georganiseerd. De reden daarvan was niet geheel duidelijk. Het vermoeden bestond, dat Ali zou aankondigen, dat hij zou boksen tegen Duane Bobick, een ongeslagen zwaargewicht. De persconferentie werd plotseling afgezegd.

Op dat moment stapte George Foreman, die als belangstellende aanwezig was, naar de ring. Er ontstond een debat tussen de beide boksers, waarbij het alles behalve vriendelijk toeging. Als je tegen mij wilt boksen, kom dan maar, schreeuwde Foreman Ali toe.

Wacht maar drie maanden. Dan pak ik je, nikker... was het antwoord van Ali. Tijdens het verhitte gesprek vloegen er paar houten stoelen in de richting van de boksers, die echter niet geraakt werden.

Ik heb twee warming-up gevechten nodig, voordat ik jou pak, uilskuiken, gaf Ali Foreman te kennen.

Wat soort gevechten heb jij helemaal niet nodig, repliceerde Foreman, ik heb lang genoeg moeten wachten. Waarom kunnen we niet binnen twee of drie maanden tegen elkaar boksen?

### I.v.m. 4e lustrumviering:

## Geslaagd veteranen toernooi van CTTB

WILLEMSTAD — In het kader van de viering van het 20-jarig bestaan van de Curacaose Tafeltennis Bond vond gisteravond in buurtcentrum Brievengat een veteranen toernooi plaats waaraan 21 spelers deelnamen. De talloze tafeltennisliefhebbers die gisteravond naar Brievengat togen om deze Old Timers in actie te zien, schiepen een leuke sfeer waarbij oude staatjes en herinneringen van deze ex-topspelers werden opgetrommeld. Er waren gisteravond ook enkele "indringers" die qua leeftijd nog lang niet aan bod komen voor een veteranen toernooi, maar qua conditie erger aan toe waren dan de echte veteranen.

Ondanks hun jongere leeftijd konden spelers zoals Robby Suarez, Melvin Elizabeth, Richard Schoobaar, Anthony Quast, in het geheel niet bedreigen. Mooie spelmomenten kreeg het goed opgekomen publiek te zien. De spelers waren in groepen van drie verdeeld waarvan telkens twee overgingen naar de zestien finalisten. De zestien beste spelers na de tweede ronde waren: Otti Wentwoord, E Felipa, Mooi Marchena, Jossy vd Biest, Boy Balentien, Harold Montesant, Anthony Quast, Minguel Poerier, Oscar vd Biest, Roberto Ursula, Robby de Leeuw, Jules Montesant, Richard Schoobaar, Robby Suarez, Gabriel Filomena en Dito Vlieg. In de kwart-finales versloeg de uitstekend op dreef zijnde "good Old" Mooi Marchena zijn ex-teamgenoot Otti Wentwoord verrassend met 18-21/21-16 en 21-15. Minister Minguel Pourier wist in een zeer spannende wedstrijd Boy Balentien met de score van 16-21/22-20 en 21-8 aan zijn zegelkar te binden. Oscar van der Biest ging middels een overwinning van 21-8 en 21-12 op Jules Montesant naar de halve finale. De andere halve-finalist werd

ex-kampioen Dito Vlieg die weinig moeite had met "Teenager" Robby Suarez en hem met 21-11 en 21-15 huiswaarts zond. De avond kende zijn hoogtepunt toen in de halve finale Mooi Marchena met zijn plank die even oud is als de C.T.T.B. in een zeer mooie en spannende wedstrijd Minguel Pourier versloeg en zo overging naar de finale op vrijdag 26 november. De andere finalist werd Dito Vlieg die Oscar van der Biest met 21-12 en 21-13 een halt toe riep. Na de wedstrijden mocht het bestuur van de C.T.T.B. met aan het hoofd hun voorzitter Franklin Mathilda veel gelukwensen in ontvangst nemen voor dit zeer succesvolle verlopen veteranen toernooi die om herhaling vraagt. Het was namelijk voor het eerst in vele jaren dat zo'n veteranen toernooi georganiseerd werd.

## CBVS en NaReFa bundelen in "Unie"

WILLEMSTAD - De CBVS en NaReFa samen gebundeld tot de "Unie van Voetbalscheidsrechters Curacao" hebben openlijk de "oorlog" verklaard aan de CVB en NAVU die een lakse houding verweten worden in het conflict tussen de Unie en Fedeprof. In het voorlopige bestuur van de "Unie di Referee Futbol Korsow (URFK)" gisteravond opgericht tijdens een vergadering in het AVVC-gebouw zitten de heren Jossy Martis (voorzitter), Leo de Boer (vice-voorzitter), Eric Boekhoudt secretaris, Gilbert Espacia (penningmeester) en Jan Leonora (coördinator).



# St. Eustatius vierde Bicentennia

ST. EUSTATIUS. — Tussen de tweeduizend a drieduizend personen (meer dan het dubbele van het inwoneraantal van dit eiland) hebben vorige week de Bicentennial-viering op Statius bijgewoond.

De festiviteiten georganiseerd door een Statiaans comite o.l.v. James Maduro en een centraal comite o.l.v. de heer Jappa Beaijon verliepen vlekkeloos en lieten bij de bezoekers een zeer goede indruk achter. Hoogtepunten waren ongetwijfeld de herhaling van de saluutschoten afgevuurd vanaf de Amerikaanse oorlogsbodem USS MacDough en vanaf Fort Oranje, de onthulling van een gedenksteen op het graf van de Nederlandse zeeheld schout bij nacht Willem Crul en een straattoneel dat de inval van de Britse admiraal Rodney uitbeeldde. Hoge gasten bij de viering waren de Amerikaanse Secretary of the navy, de Nederlandse minister voor Antilliaanse Zaken mr. W. de Gaay Fortman en staatssecretaris A. de Goede en minister van Verkeer en Vervoer J. Voges. Op deze pagina enkele beelden van het voor St. Eustatius en de Antillen belangrijke evenement dat de Bovenwinden en de Antillen in het Bicentennial-jaar in het nieuws gebracht heeft.



Beelden van het straattoneel: wordt weggevoerd door de troepen van admiraal Rodney.



Minister E. Voges werd bij zijn aankomst op St. Eustatius begroet door administrateur O. Bell (rechts), inspecteur Kramers en hoofdcommissaris Oldenboom (links). Op de achtergrond het NVP-U stadslid mr. M. Larmonie.



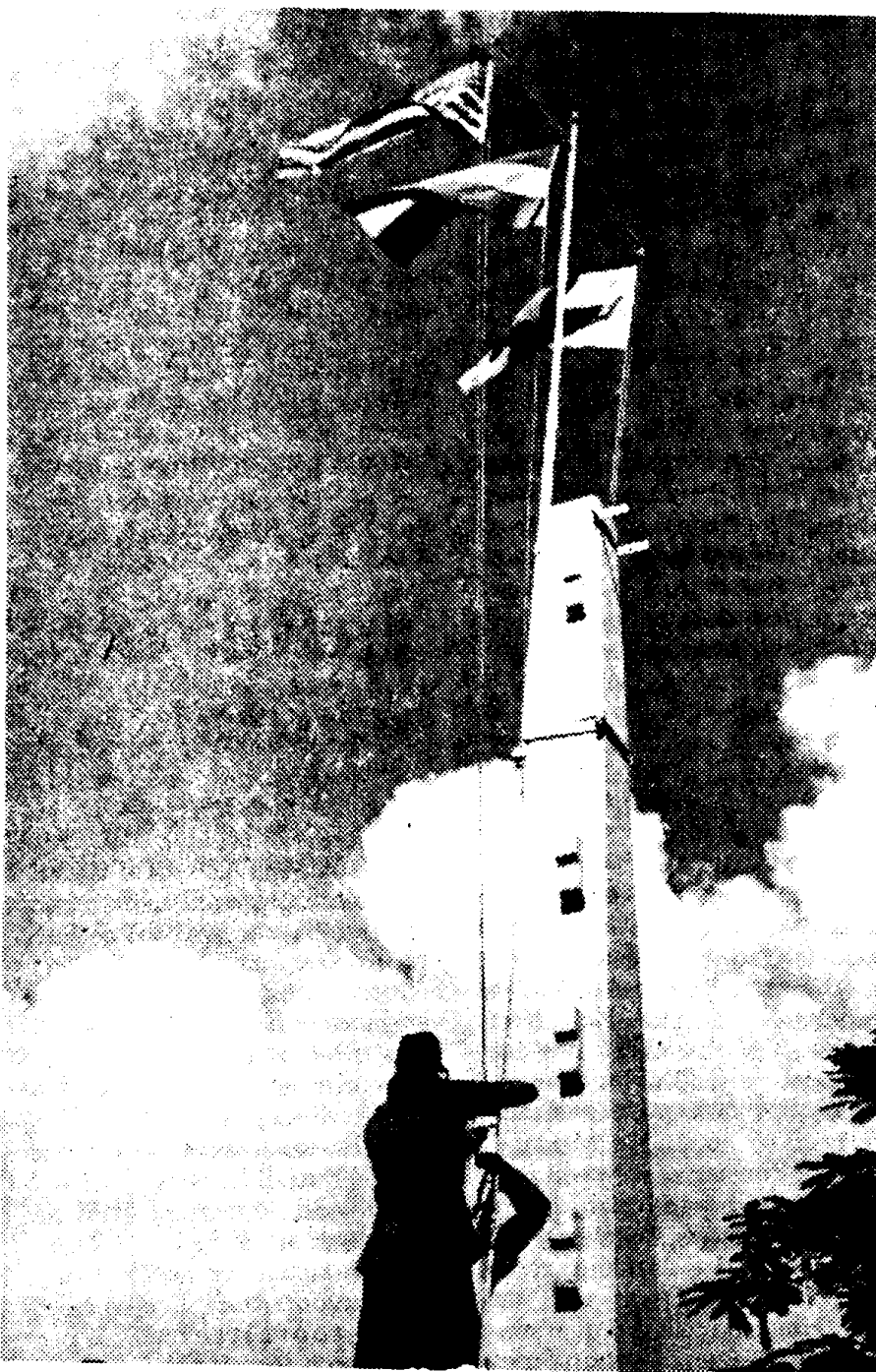
Secretary of the Navy, mr Middendorff (links) hier in gesprek met burgemeester Martinelli van het stadje Yonkers in New York en goodwill-ambassador voor Statius Steve Luchka.



De charmante Tina van Bochove, Miss Netherlands Antilles 1976, woonde de feestelijkheden op Statius bij.



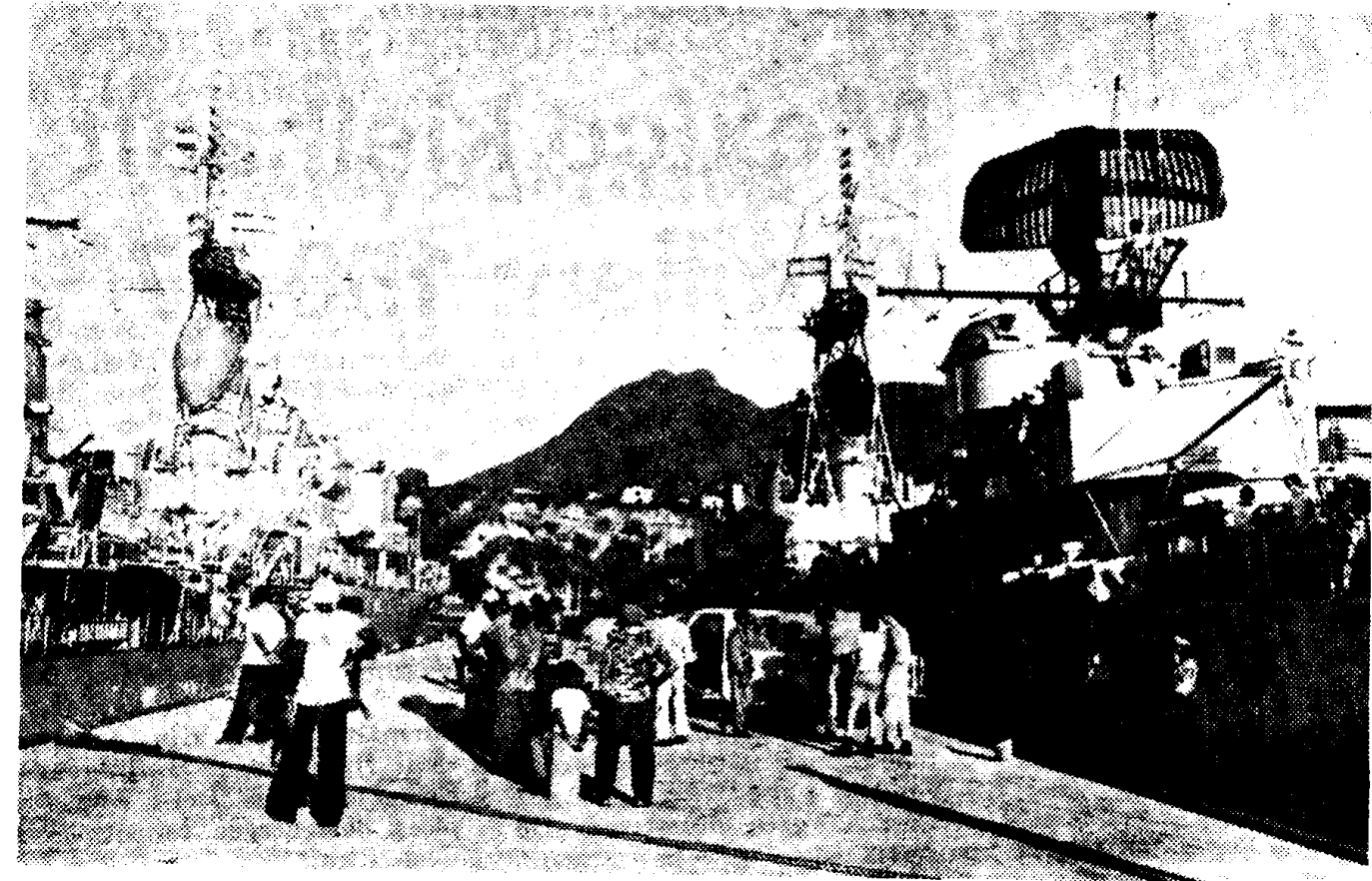
Bij de onthulling van de gedenksteen op het graf van Schout bij nacht Willem Crul v.l.n.r. gedeputeerde Ch. Woodley, staatssecretaris A. de Goede, minister van Verkeer en Vervoer J. Voges.



Bij Fort Oranje werden de Antilliaanse vlag, de Nederlandse driekleur en de Stars and Stripes gehesen.

Het afvuren van de saluutschoten door de historische kanonnen van Fort Oranje.

Twee Nederlandse oorlogsbodems afgemeerd aan de Statiaanse pier. Geen beeld dat men vaak te zien krijgt.



## PUBLIEKE OPINIE

De redactie behoudt zich het recht voor ingezonden stukken verkort weer te geven. Voor publikatie in aanmerking komende stukken worden met de volledige naam van de inzender ondertekend. Opname van stukken in deze rubriek betekent niet dat de redactie het met de strekking van deze stukken eens is.

## Nederlands of Papiaments?

In de Amigoe van woensdag 12 november stond een aardig interview met twee Neerlandici. Ze pleiten voor hun eigen vak, het Nederlands. Ze hadden nagedacht over problemen die door hun vak zijn ontstaan, en over een remedie: leer de kinderen hier Nederlands op dezelfde manier als ze de andere vreemde talen krijgen. In de Amigoe van vrijdag een enorm ingezonden stuk van Jaap van Soest, waarin hij niet beide, maar de ene neerlandicus aanvalt. Hij dicht de arme man een denktrant toe en een stelling: het Nederlands is niet uit te bannen. Vervolgens bestrijdt hij Jagt's „stelling” met dienst eigen argumenten. Hij voegt er zelfs nog een argument aan toe. Guinee heeft ook een Nederlandse erfenis. Maar waarom, vraag ik me af,

bestrijdt hij Jagt met zijn eigen argumenten, als het niet is om iets anders aan te tonen? Het antwoord blijkt uit een aantal tendentieuze opmerkingen, door zijn stuk verspreid: „nauwelijks enkele maanden op Curacao”, „als Jagt wat langer op Curacao zit” laat hij beginnen met wat eenvoudige geschiedenisboekje over de Antillen te lezen”. Dit betekent dus, dat hij de uitspraken van iemand, die ruim drie maanden op Curacao zit niet zorgvuldig leest, of niet au sérieux neemt. Een goed Curacase houding, en, maar dat mag niemand verklappen, waarschijnlijk een verklaring voor de stormachtige ontwikkeling die dit eiland doormaakt.

Maar ik wil toch wel eens precies bekijken wat dit betekent. Wat houdt drie

maanden Curacao in dit geval in?

- Drie maanden lesgeven, in het Nederlands aan Curacase kinderen, ook in 5 Havo en 5 Vwo.
  - De problemen die zich daarbij voordoen worden besproken, niet alleen met andere nieuwkomers, maar ook met de oude garde.
  - Na overleg met vrijwel alle neerlandici zijn tenslotte twee van hen als woordvoerders opgetreden om zich te verzetten tegen publikaties waarin het Nederlands als de grote boosdoener werd voorgesteld. Hun standpunt was: niet het Nederlands, maar de methode om Nederlands te leren is de oorzaak van de problemen.
- Eerlijk gezegd vind ik dit een standpunt dat met minder hoon ontvangen had worden; de neerlandici van het P.S.C. hadden ook kunnen stellen, dat hun voorgangers slecht werk hadden geleverd, of, nog makkelijker, dat de leerlingen te stom zijn. Twee dingen die ook wel eens als verklaring worden gebruikt door leraren om hun eigen falen te kamoefleren.
- Het verheugt me, dat er mensen zijn die ernstig proberen het onderwijs en hun vak te verbeteren en ik hoop dat ze zich door betuttelende kritiek niet van hun streven laten afhouden.

## CH.M.D. WESTSTRATE Van Agt slecht amateurbokser

UTRECHT — Het Tweede-Kamerlid Geurtsen (VVD) - tevens voorzitter van de vaste Kamercommissie voor justitie - vindt dat minister Van Agt van Justitie vorige week tijdens het Menten-debat in de Tweede Kamer "probeerde zich als een slecht amateurbokser overeind te houden door stoten onder de gordel uit te delen".

Deze mening verkondigde Geurtsen tijdens een sprekebeurt voor de VVD-afdeling De Bilt/Bilthoven. „De stoten onder de gordel werden gegeven aan de ambtenaren van de bewindsman en aan Hans Knoop van Accent”.

Geurtsen zei het terecht te achten dat aan minister Van Agt gevraagd werd zijn conclusie uit falend beleid te trekken. „Ook zijn zoveelste misleuken kon hem daartoe niet brengen”, aldus de liberaal.

## Nuntius op dodenlijst

BUENOS AIRES — Het nuntius van Argentinië heeft een dodenlijst opgesteld. Op de lijst staan zeven personen die deze ultrarechtse ondergrondse organisatie wil laten vermoorden. Een van de zeven, die zich aan hoogverraad zou hebben schuldig gemaakt, is nuntius, mgr. Pio Laghi (51), sinds 1960 in Argentinië accreditteerd.

Het illegale front heeft nuntius op de lijst geplaatst omdat hij samen met enkele Argentijnse bisschoppen van de regering geest heeft dat de aantal priestermoorden wordt gehelderd.

De nazi's zijn in augustus voor het eerst voor het voetlicht getreden, toen zij aanslag pleegden op joodse gebouwen.

## ILO-program tegen arbeidsongevallen

GENEVE — De internationale arbeidsorganisatie (ILO) van de V.N. gaat met een budget van vijf miljoen dollar in 1977 een strijd tegen arbeidsongevallen die, zo maakte ILO bekend, jaarlijks 100 miljoen levens eisen.

Het ILO-program gaat naar de klassieke risico's van gevaarlijke machines - onduidelijke steigers - onduidelijke besteden aan een niet gevaar, dat van langzaam werkende giftige chemicaliën.

Tot het nieuwe anti-ongevallenprogram is besloten tijdens een vierdaagse vergadering van het ILO-bestuur.

De organisatie is bezig met uitwerken van een signaleringssysteem dat de regeringen van aangesloten landen vroegtijdig moet gaan waarschuwen voor potentieel gevaarlijke subsidies die in de industrie worden gebruikt. Teams van ILO-specialisten zullen binnenkort 30 landen bezoeken die in samenhang met deze mater hulp hebben gevraagd.



# Soltuna na anderhalf jaar



ING. D. J. SCHILD

## Orthodoxen in conclaaf

GENEVE - Om voor de eerste maal sinds de 18de eeuw tot een conclaaf van orthodoxe kerken te kunnen komen is zondag in Chambes bij Geneve een voorbereidende conferentie begonnen. Sinds het conclaaf van Nicea in 787, toen de orthodoxe kerken nog niet van Rome gescheiden waren, hebben de orthodoxe kerken geen conclaaf meer gehouden.

Metropoliet Meliton van Chalcedonie, hoofd van de afvaardiging van het oecumenisch patriarchaat van Constantinopel, verrichtte de plechtige opening, waarbij hij zei dat bij het conclaaf de mens centraal zal staan.

De plechtigheid werd geconcelebreerd door de leiders van de andere delegaties.

Dit waren metropoliet George van de berg Iban voor het patriarchaat van Antiochie, metropoliet Philaret van Kiev en Galicie voor het patriarchaat Moskou, bisschop Stefanus van Dalmatie voor het patriarchaat Servie, metropoliet Justinus van Moldavie voor het patriarchaat Roemenie, metropoliet Nikodim van Sliven voor het patriarchaat Bulgarije, metropoliet Chrysostomos van Paphos voor de kerk van Cyprus, metropoliet Alexander van Peristerie voor de Griekse kerk, Simon Romantsjok voor de Poolse kerk, metropoliet Dorogous van Praag voor Tsjechoslowakije en aartsbisschop Paul van Finland.

## Griekenland vrijt weer met VAVO

ATHENE - Griekenland heeft onderhandelingen met de NAVO geantwoord met de NAVO te komen die gelijk is aan die welke Frankrijk met de NAVO verbindt. Dit heeft George Rallis, gedelegeerd minister van het kabinet van de minister-president, in Athene onthuld.

"Wij hopen dat dit akkoord zal worden gesloten. Wij staan aan de kant van het westen en wij zullen met het westen gaan omdat Griekenland de bakermat van de westelijke beschaving is", aldus Rallis.

ook dienst te doen als voorlichtings- en opleidingscentrum. Met betrekking tot dit laatste vernamen wij dat de lokaliteit hiervoor ingericht is, maar dat men momenteel nog bezig is met het samenstellen van de lessen. Het is de bedoeling dat het studiemateriaal geheel in het Papiaments zal worden opgesteld teneinde een zo groot mogelijke groep te bereiken. Op het ogenblik krijgt een trainee praktische instructies.

In het Nos-Isla orgaan verscheen vrijdag een vraaggesprek met project-manager ing. D.J. Schild (zie foto) over de vordering van het kernbedrijf van SOLTUNA. De gebouwen en overige faciliteiten zijn thans in gebruik, zodat het bedrijf binnen afzienbare tijd echt kan gaan functioneren als modelbedrijf, tevens voorlichtings- en opleidingscentrum. Volgens de eerste indrukken van de heer Schild is intensieve tuinbouw zeer wel mogelijk, mits er de vereiste infrastructuur voor geschapen wordt, zoals het oprichten van een marktovername (voor aankoop van landbouwmaterialen en afname van de producten), kredietverlening, subsidie enz. De Amigoe neemt dit artikel hierbij over.

teerd, zo niet uitgesloten. Landbouw is namelijk een extensief bedrijf, hetgeen betekent dat men daarvoor veel grond en veel water nodig zou moeten hebben. Voorwaarden die op de Antillen juist niet aanwezig zijn. Ter verduidelijking geeft de heer Schild het volgende voorbeeld. Stel, dat iemand sorgnum (maishi chiqui) verbouwt die in het gunstige geval jaarlijks f.1.000,- per hectare opbrengt. Als men aanneemt dat hij in de industriële sector of in de handel gemakkelijk een maandsalaris van f.700,- (een jaarinkomen dus van f.8.400,-) zou kunnen verdienen, dan moet hij omdezelfde inkomen te kunnen halen ten minste 10 hectare tot zijn beschikking hebben (dit in verband met de bijkomende bedrijfskosten); en zulke lappen grond met goede aarde en voldoende water zijn er hier niet. Intensieve tuinbouw-groente-, fruit en/of bloementel op stukjes grond van 1 tot 2 ha waarbij het er om gaat een zo hoog mogelijke productie per m<sup>2</sup> te bereiken, is daarentegen zeer wel mogelijk.

### OPLEIDING

Eén van de hoofdfuncties van het kernbedrijf is zoals bekend

Sorteren en wegen van de groente door Thomas Franceses.



duidelijke bevestiging dat de Antillen inderdaad een ontwikkelingsland is op het gebied van land-entuinbouw met alle bijbehorende facetten als "marketing", transport, afzet, kredietverlening, import/export-beperking enz.

Zeker ook wat het personeel betreft, vindt de heer Schild. Terwijl er in andere ontwikkelingslanden waar traditioneel reeds veel aan landbouw wordt gedaan, de mensen reeds op dit soort werk ingesteld zijn, ontbreekt deze instelling hier bijna geheel bij de jongere generatie, met uitzondering van een kleine groep op Banda Abao. Zijzelf noch hun ouders zijn nauwelijks met de landbouw in aanraking geweest.

### STRUCTURELE PROBLEMEN

Terugkomend op het probleem van het ontbreken van een infrastructuur, zegt de heer Schild dat zij zich intensief zullen gaan bezig houden met de markt en allesamenhangende factoren. Er zal volgens hem gewerkt moeten worden naar meer contacten met landen als Venezuela, Trinidad, Jamaica en Suriname, waar de landbouw reeds tot een hoog niveau ontwikkeld is. Onderling blijken de markten in dit gebied slecht georganiseerd te zijn, terwijl het transportprobleem een grote rol speelt. (Zo bestelde Soltuna duizend cocospanten in Suriname, maar heeft deze met geen mogelijkheid daar weg kunnen krijgen).

Een groot probleem bleek het aankopen van landbouwmaterialen (zaden, kunstmest, bestrijdingsmiddelen gereedschappen, machinerieën enz.). De heer Schild: "Deze materialen zijn erg moeilijk te krijgen, omdat de leveranciers in de Verenigde Staten niet afgestemd zijn op kleine markten als de onze. Onze jaarlijkse behoefte aan bijvoorbeeld kunstmest is slechts 10 ton, vergeleken met minimale hoeveelheden van 50 ton die door land- en tuinbouwbedrijven elders worden afgenomen. Als klant zijn wij dus niet 'interessant' voor deze fabrikanten en omdat het voor hen commercieel niet aantrekkelijk is vragen zij een hogere prijs. Wij hebben nog het geluk gehad dat wij via een bevriende relatie toch de benodigde hoeveelheid hebben kunnen inkopen, maar men zal wel begrijpen dat dit geen basis is om een bedrijf op verantwoorde wijze te runnen".

Tijdrovend en ook kostenverhogend is volgens de heer Schild de tussenkomst van de handel. De verdere ontwikkeling van de tuinbouw staat of valt naar zijn mening met de oprichting van een efficiënt werkende marktovername die zorgdraagt voor enerzijds de aankoop in bulk van landbouwmaterialen en op deze manier ook heel gemakkelijk subsidie kan verlenen en anderszijds de afname van de producten van de tuinbouwbedrijven voor verdere distributie.

### GEEN SEIZOENLAND-BOUW WEL TUINBOUW

Ofschoon de ervaringen en vergaarde gegevens nog erg beperkt zijn, is de eerste indruk van de heer Schild dat er goede bestaansmogelijkheden zijn voor modern opgezette bedrijven op kleine stukjes grond. De mogelijkheden van seizoenlandbouw zijn daartegen gelimiteerd.

De staf SOLTUNA is versterkt met de indiensttreding van de heer B. Kleine die afgevaardigd is aan de Hogere Tropische Landbouwschool te Deventer en zich gespecialiseerd heeft in plantenziekten. Hij is een zoon van Cecil Kleine, hoofd van onze Bedrijfschool, die momenteel in Nederland verblijft voor een "broadening assignment". Hier zien wij hem in de "nursery" tijdens het geven van instructie aan Edsel Antonia (rechts).



## Een voortreffelijke absurd theater avond

DE GROEP "TEATRAT" heeft afgelopen vrijdag en zaterdag in het Cas di Cultura twee eenacters gebracht uit de traditie van het absurde theater; bepaald iets anders dan men in dit gebouw gewend is te zien. "Storia di e dierentuin" van Edward Albee en "Stima bo mes mas ku bo prohimo" van Jorge Diaz zijn geen stukken met gezellig, vrijblijvend amusement; in beide wordt een visie op de werkelijkheid getoond waarbij het nodig is ogen, oren en vooral hersens goed te gebruiken.

Het eerste is een gesprek tussen twee mannen, de één geslaagd in het leven, de ander mislukt, op een bank in Central Park in New York. Albee trok hiermee meteen al internationale aandacht, enige jaren voordat zijn grote roem kwam met stukken als "Who's afraid of Virginia Woolf". Het gesprek begint over koetjes en kalfjes, het ontwikkelt zich naar een wanhopige poging van de mislukte tot een uiting te komen van zijn gevoel van eenzaamheid en met de onafwendbaarheid van een klassiek drama eindigt het in zelfvernietiging. Maar ook de zekerheden van de brave huisvader blijken voortdurend te bestaan uit comfortabel zelfbedrog dat door de gebeurtenissen in het stuk voorgoed wordt doorgeprikt. Twee verliezers in een conflict dat sterker is dan zichzelf; één van de beste toneelstukken van het huidige theaterrepertoire.

Het stuk is schijnbaar naturalistisch; een gesprek tussen twee mannen in een park. Schijnbaar: al vanaf het eerste moment is er een vreemde spanning, kleine dingen, versprekingen, reacties die niet kloppen. Juist door deze vaak komische, onverwachte en voor ons gevoel absurde dingen, komt het eigenlijke drama naar voren.

Ook "Stima bo mes mas ku bo prohimo" maakt ge-

bruik van absurditeiten. Die worden echter niet gebruikt om zo maar eens wat gek te zeggen. Op het toneel kunnen bepaalde standdelen uit de werkelijkheid zo gepresenteerd worden dat ze hard, cru en absurd lijken (en dat is dan absurd theater), de verwerking moet er op gericht zijn dat het geen onzinnig stuk wordt, maar dat de toeschouwer, eventueel geamuseerd, eventueel geschokt, en soms beide, het besef krijgt dat het juist de werkelijkheid is van het gewone en ongewone echte leven, waar het in wezen over gaat. Het is het talent van de schrijver en de uitvoerders, die bepalen met hoeveel kracht dit gevoel overkomt. Het stuk van Diaz is een politieke parabel; vier spelers, twee staan voor de onderdrukkers, twee voor de onderdrukten. Het is een soort onpersoonlijk rollenspel, waarbij elke speler staat voor een aantal representanten van een bepaalde sociale groep, bewust schematisch, een analyse van de wetten van uitbuiting en vooral van de politieke moipraterij die daarbij hoort. Het is geen politiek pamflet; het sublieme is dat er duidelijk in wordt getoond dat beide partijen van elkaar afhankelijk zijn in de bestaande situatie, al zit de ene comfortabel, letterlijk op de rug van de andere. En als de onderdrukkers de kans krijgen zich op te richten zijn ze in een dergelijke staat van verwarring, dat ze elkaar meteen in de haren zitten, zodat de andere door een kleine wijziging in politieke leuzen ze meteen tegen elkaar kunnen uitspelen. De strekking is: de bestaande situatie moet doorbroken worden, zoniet, dan zal het grootste deel van de mensen een bestaan blijven leiden dat buiten hun schuld uitzichtloos is, zonder doel en gespeend van enigerlei menselijke waardigheid.

De controverse die een stuk als dit kan opwerpen is dat men het alleen op zijn waarde kan beoordelen als men zich realiseert dat er vele landen zijn, en sommige daarvan vlakbij, waar de werkelijkheid van het dagelijkse en maatschappelijke leven helaas zodanig zijn, dat dit stuk een akelig realiteitsgehalte heeft. Het is geen toeval dat de schrijver uit Chili komt. En een reden om zo'n stuk te brengen in een stuk van de wereld waar het politieke klimaat bepaald wel beter is, zo'n reden is er wel degelijk: het stuk is geen fantasie, geen toekomstbeeld; het is de weerspiegeling van iets

wat echt bestaat en de elementen van het stuk heb je hier ook, net zo goed als in alle andere landen ter wereld, zij het niet zo cru en extreem. Goed toneel houdt de mensen een spiegel voor: je ziet jezelf en de dingen om je heen gereflecteerd, in een artistieke vorm.

Zowel door de inhoud als door de vorm van de twee stukken kregen we dus iets te zien wat hier niet gebruikelijk is. De theatersmaak bij het Papiamento - en Spaans georiënteerde publiek in Aruba wordt voornamelijk bepaald door de kitscherige fondantovergoten novela's van Venevisión. Erg mooi en roerend, en niets op tegen, maar met echte kunst heeft het weinig van doen. De grote successen van Maskaruba zijn grotendeels blijspelen; zeker vervullen die een belangrijke functie, het nadeel is echter dat men hierdoor geen flauwe benul heeft dat theater iets anders kan zijn dan een avondje lachen of gemakkelijk aansprekende folkloze. Het is een moedige stap, twee stukken als deze in het Papiamento op het toneel te brengen en zo het eigen publiek te tonen dat er in de grote wereld nog wel iets anders gaande is. Als men geen achtergebleven gebied wil zijn maar volwassen in de wereld wil staan, dan moet zich dat ook uitbreiden in het culturele leven.

"Storia di e dierentuin" werd onder regie van F. Williams gespeeld door José Fernandes als de geslaagde Peter en Richard Frank als Jerry de mislukkeling. Burny Every had "Stima bo mes mas ku bo prohimo" geregisseerd, spelers waren Marjorie Vermeer als Dama, Willy Richardson als Kabajero, en Francisco Spratt en Francisco Celaira als de verschoepelingen. Het eerste wat opviel, in beide vertoningen, was de grote natuurlijkheid van de dicte: er werd gespeeld in hoog tempo en ook voor iemand die het Papiamento niet als moedertaal heeft was alles van begin tot eind glashelder te volgen. Er was nergens de krampachtigheid die amateurs wel eens bevangt, alles was gaaf afgeleverd, alle effecten zaten goed gedoseerd op hun plaats. De regie had duidelijk gemikt op een bepaald, hoog niveau en de spelers hebben dat zonder een inzinking gehandhaafd. Het deed denken aan wat men in het eind van de vijftiger jaren in universiteitssteden wel bracht aan studententoneel, toen het beroep zich aan dit soort stukken nog niet waagde.

## Handelsakkoord VS Roemenie tot stand

### Washington breekt door in O-Europa

BOEKARES - De Verenigde Staten en Roemenie hebben gisteren in Boekarest een veelomvattend, tien jaar geldend handelsakkoord getekend. De Amerikaanse minister van Handel, Elliott L. Richardson, die kort tevoren in de Roemeense hoofdstad was aangekomen, sprak van een uniek akkoord dat, een teken is van de echte voortgang die wij in onze betrekkingen hebben geboekt.

De Roemeense onder-takenaar, vice-premier Ion Petan, zei dat de overeenkomst een belangrijk instrument zal zijn voor het uitbreiden van onze economische samenwerking.... ofschoon wij landen niet verschillende sociale stelsels zijn". Het handelsakkoord vraagt om samenwerking op economisch, industrieel en technisch gebied en stelt in het algemeen beginselen en richtlijnen vast voor gezamenlijke Amerikaanse-Roemeense ondernemingen (joint ventures) en andere vormen van zakelijke banden.

Het bevat garanties voor Amerikaanse bedrijven die uniek zijn in de handelsbetrekkingen tussen oost en west. Met geen enkel ander land in Oost-Europa, waaronder de Sovjet-Unie, is een dergelijke overeenkomst getekend, zo zeiden Amerikaanse functionarissen. Er is meer dan een jaar over onderhandeld. Roemenie tracht de wederzijdse handel met de V.S. uit te breiden tot een miljard dollar tegen 1980. Hij omvat nu een bedrag van 450 miljoen dollar, waaronder de invoer van stook-

olie ter waarde van 80 miljoen dollar naar de V.S. valt.

Richardson zei dat de voordelen voor de V.S. voornamelijk garanties voor de Amerikaanse industrie tegen onteigening en enigerlei vorm van discriminerende behandeling zijn.

Het pact is een uitvloeisel van een handelsovereenkomst die in 1975 werd getekend. Beide akkoorden werden mogelijk doordat het congres Roemenie de clausule van meest-begunstigde verleende hetgeen invoer van Roemeense goederen in de V.S. zonder heffingen mogelijk maakt.

## Onrust in Ecuador

QUITO - Ecuadoriaanse troepen hebben een sabotagepoging aan een oliepijpleiding in de havenstad Esmeraldas weten te voorkomen, zo heeft de radio in Quito meegedeeld.

In de uitzending werd gezegd dat soldaten zaterdagmorgen vroeg op saboteurs hadden geschoten, maar er werd geen melding gemaakt van gewonden. Ten minste twee mensen kwamen om het leven en acht raakten gewond bij demonstraties in Esmeraldas. Een onbekend aantal mensen werd gearresteerd.

In het hele land is het de afgelopen dagen al onrustig. De onrust begon donderdag met een algemene staking in Esmeralda om meer regeringshulp af te dwingen voor noodlijdende gebieden in het land en voor meer regionale autonomie en breidde zich uit over andere delen van het land.

## Achttiende Koempoelan

WILLEMSTAD - Gedurende het afgelopen week-end hebben leidsters van de Antilliaanse Padvindsters District Curacao hun 18de Koempoelan in het Hofje van Brakkeput mei, mei gehouden. Als kampeuze werd dit jaar gekozen: "Semper parata". Het kamp had in tegenstelling van voorgaande jaren een andere opzet. Leidsters en Leiders werden in patrouilles onderverdeeld en moesten zelf zorg dragen voor het opslaan van tenten, kampeertuin in orde maken en de maaltijden verzorgen. Het weekende werd doorgebracht met patrouille activiteiten zoals kampvuur, handvaardigheid, E.H.B.O. oefeningen en sport. De Koempoelan heeft tot doel om de banden tussen de leiders van de verschillende groepen te verstevigen en ideeën uit te wisselen. Aldus een persbericht.

WILLEMSTAD/ORANJE-STAD - De gezamenlijke Limondefabrikanten van Aruba hebben telegrafisch aan minister R. Pieterma laten weten dat zij zich geheel distancieren van de uitspraken gedaan door enkele raadsleden in de eilandsraad vergadering van de 18e november. Wij op Aruba zijn zeer wel in staat om onze eigen belangen te behartigen", aldus de fabrikanten. "Hopen dat de eerlijke en openhartige sfeer waarin onderhandeld werd niet wordt vertroebeld". De kritiek op het beleid van de minister werd voornamelijk geleverd door de wvd voorzitter van de MEP de heer Richardson.



ZOEKERTJES  
DINSDAGS EN VRUJDAGS

F1.35

TOT 10 WOORDEN  
ELK WOORD MEER F1.025 !  
UITSLUITEND A CONTANT.

TE KOOP AANGEBODEN  
CURACAO

FORD PINTO fully equipped  
1976. Tel. 24166 na 5.00 uur.

DAMES sportfiets, grasmachi-  
ne, tuingerei. Tussen 5-7 uur,  
Ledaweg 88.

TAFEL-SERVICE f. 275.00;  
toilette kast met siegel  
f. 200,-; baby-backkuip f. 50,-;  
baby krib f. 40,-. Tel. 79083.

FORD Taunus 1971. Piscade-  
raweg 138, Charo.

PIANO "Kawai" f. 1.500,-.  
Kaya Souer Bathilde nst. 5,  
Jandoret.

VOLKSWAGEN 1300 bouw-  
jaar 1966. Tel. 82071.

2 VOLKSWAGEN. Kaya Paul  
de Lima 55, tel. 77498 na 6 uur.

SCHEMERLAMP f. 75,-;  
bankstel f. 275,-. Muizenberg  
191, tel. 82692.

PHILIPS gas stove f. 100,-;  
General Electric Portable T.V.  
f. 300,-; Baby stroller f. 30,-;  
Rubber riding boots size 39  
(used only once) f. 25,-. Scha-  
liweg 10, tel. 81487.

SOEPPKIPPEN, 5 voor  
f. 10.00. Eendweg 2.

EEN volautomatische was-  
machine z.g.a.n. Een ijskast.  
Mgr. Kieckensweg 9, tel. 24622.

EEN GO-KART merk "Zip"  
met rotary engine, fl. 1700,-.  
Mgr. Kieckensweg 9, tel. 24622.

DODGE VOLARA Bj 1969,  
automatic i.z.g.st., pas gerevi-  
seerd en pas gespoten.  
F. 3.500,-. Nicheriestraat 5.

COMPLEET KAMERSET  
z.g.a.n. wegens overvolledig. Te  
beziichtigen tot 18 uur.  
Prinsenstraat 144. Telefoon  
12414.

Miljoenenkanon

deugt niet ...

NEW YORK — De New York Times meldt dat de Amerikaanse marine op het punt staat 700 miljoen uit te geven voor een 200 mm kanon waar niets van deugt. De marine is gewaarschuwd door de algemene rekenkamer dat het geschut, met een bereik van 32 kilometer, vijf kisten granaten moet verschieten om een doel op 16 kilometer afstand eenmaal te raken, aldus de New York Times. De algemene rekenkamer heeft minister van Defensie Donald Rumsfeld verzocht de produktie te doen staken.

Het geschut is bestemd voor oppervlakte-schepen van de Amerikaanse vloot.

TABENDE

Dos KAS (Piso), Roodeweg, Otr.  
Dos KAS (Piso), Panamaweg, Otr.  
KAS grandi bon bista, Wel-  
gelegen, Otr.  
Dos TERENO grandi totaal  
11.000 m2 ku algun kas, Otr.  
EDIFISIO den sentro di Punda  
KAS na Julianadorp.  
KAS na Dr. Maalweg.

TABUSKA  
PAKUMPR

KAS na Mahaai of Damacor.  
KAS na Dr. Maalweg o  
besindario.  
KAS na Grebbelinieweg.  
Yama: Tel.: 53822

America

Real Estate Company  
Grebbelinieweg 3

WEST-END

DINSDAG OM 7 & 9 P.M.

DE LAATSTE SEAN CONNERY'S FILM ALS GEHEIME AGENT  
JAMES BOND 007.

"DIAMONDS ARE FOREVER"

Met: JILL ST. JOHN en CHARLES GRAY

Een film die U dit keer niet mag missen. Waar bleven de diamanten? U  
wordt verzocht geen diamanten ringen te dragen als U deze film ziet.

Engels, met Spaanse titels.

BOVEN f. 2.50 — BENEDEN: f. 1.50

BOVEN 18 JAAR.

SINTERKLAAS

Wegens verhuizing  
TE KOOP

Apart model  
ZITKAMER  
AMEUBLEMENT

bestaande uit 2 losse, rote-  
rende fauteuils en een sofa-  
bed

— \* —

Deens 3-delig  
ZITKAMER  
AMEUBLEMENT

— \* —

5-delig  
SLAAPKAMER  
AMEUBLEMENT

1-losse sofa  
1-G.E. zwart/wit T.V.-toe-  
stel e.a.

Te bezichtigen:  
Mercuriusstraat 18  
hoek Pallasstraat  
(achter het  
Strada Winkelcentrum)  
na 2 uur 's middags.

EXCLUSIEVE  
CADEAU-  
ARTIKELEN

la Bonanza

Punda

Ku gratitut na Dios nos ta anunsa  
nasementu di nos yu

MARC ALDRICH CARLISLE

Mavornan Darcy y Donna Lopes-Adams

Kraamkliniek Rio Canario  
Willemstad 21-11-'76

Tussentijdse opruiming  
EL PEES

populair  
en  
klassiek  
bij  
la Bonanza Punda

OP DE KINDERAFDELING

Speciaal voor de feestdagen ontvangen

\* 3 delige pakjes en tuinpakken,  
\* geborduurde jacketsets in de maten 6 t/m 18,  
\* jurkjes en maxi's in de maten 1 t/m 14,  
\* jongens- en meisjes onderkleding,  
\* aparte sokjes,  
\* pijama's en nachthemden van CARTER'S,  
\* bloesjes en sweaters,  
\* jongens pantalons.

bij

CASA LEON

Breedestraat 98 (O) - Telefoon: 24815-25566

ROXY

DINSDAG 23  
OM 7.00 & 9.00 N.M.

Een man houdt van een vrouw,  
die van vrouwen houdt. IN  
KLEUREN. Met:  
MACHA RABEN  
ULLI LOMMEL in:  
"HARLIS"

Duits, met Hollandse tekst.  
IN KLEUREN.

ENTREE: Fls. 2.50 — 1.50  
BOVEN 18 JAAR.

WOENSDAG 24  
OM 7.00 & 9.00 N.M.

ANNA GAEL  
LARS LANOE in:  
"NANA"

CINE RIO

DINSDAG 23 OM 8.00 N.M.

Een aktieve film, in KLEU-  
REN, met:  
JAMES INGLEHART  
LADA EDMUND  
CAROL SPEED  
SALLY JORDAN

"SAVAGE"

(SALVAGE)

In het Engels. IN KLEUREN.

ENTREE: Fls. 1.00  
BOVEN 18 JAAR.

WOENSDAG 24 OM 8.00 N.M.

"THE  
SWINGING  
CHEER-  
LEADERS"

Onze NIEUWE collecties  
SCHOENEN voor de FEEST-  
DAGEN stromen binnen.  
Haast U zich naar

CUPIDO

Zuikertuintje

Telefoon

36054

S.E.L. Maduro + Sons N.V.

Bij onze Scheepvaartafdeling kan worden geplaatst  
een

Junior Scheepsklerk

die zal worden belast met het in- en uitklaren van  
schepen en alles wat daarmee verband houdt.

Voor deze functie zijn vereist:

— HAVO- of MAVO-diploma  
— type-diploma  
— vlotte beheersing van de Engelse en Spaanse taal  
— bezit van rijbewijs en vervoermiddel terwijl  
ervaring in een dergelijke functie tot aanbeveling  
strekt.

De salariering is afhankelijk van kennis en ervaring.

MULTICOPY CENTRUM

Salinja 202, telefoon 55591

Voor al Uw copier-werk, snelle service, keurige  
afwerking, verkleiningen, binden, sorteren.

SPECIALE QUANTUM KORTINGEN

DRIVE-IN

DINSDAG 23  
OM 7.00 & 9.00 N.M.

Een boeiende film, verfilmd in  
TECHNISCOPE TECHNISCOLOR. Twee mannen en een  
vrouw, die de grote WITTE  
HAAR, gaan zoeken.  
PETER GIMBEL  
RON TAYLOR  
VALERIE TAYLOR in:  
"BLUE WATER WHITE  
DEATH"

(EL TIBURON ASESINO)  
Engels met Spaanse tekst.

ENTREE: Fls. 2.50  
BOVEN 18 JAAR.

ATT.: OM 7.00 N.M.  
Kinderen toegelaten

CINELANDIA

DINSDAG 23  
OM 7.00 & 9.00 N.M.

Zij is slecht. Zij is een moord-  
machine. IN KLEUREN.  
STAN SHAW  
JEANNE BELL in:  
"T.N.T.  
JACKSON"

Engels, met Spaanse tekst.

ENTREE: Fls. 2.50 — 1.50  
BOVEN 18 JAAR.

WOENSDAG 24  
OM 7.00 & 9.00 N.M.

BRADFORD DILLMAN  
JOANNA MILES  
"BUG"

AVIS

Rent-A-Car

Telephone 14700

SPECIAL  
aanbieding

elGlob

Sony TC-61  
Cassette Recorder 153  
Nu 119

Sony CF-130 AM  
FM Radio Cassette 229  
Nu 175

Sony ICF 5500 M  
Multi Radio 238  
Nu 175

BMC 803 PM  
Calculator  
Nu  
Sharp Pocket  
Calculator  
Nu

Asahi 7x35  
Nu  
Tasco 8x30  
Nu

ARUBA  
elGlob  
CURACAO

Minolta 270  
Electric Kit 16  
Nu 12  
Minolta Himatic G  
Nu 15

Minolta XL 250  
Nu 35  
Sankyo  
Super MF-404  
Nu 29

Schick Airstyler 59  
Nu 45  
Schick Men's  
Shaver Cordless 129  
Nu 89

WIN  
Twee rondtrips in het  
Caribisch gebied op de  
CARLA "C"  
of een SONY 17"  
KLEUREN-TV  
met een TV-game erbij  
kiest zelf welke prijs U  
hebben wilt.

Voor praktische  
SINTERKLAAS-CADEAUX  
nu reeds naar....

La Aurora n.v.

Hoek Columbusstraat Prinsenstraat

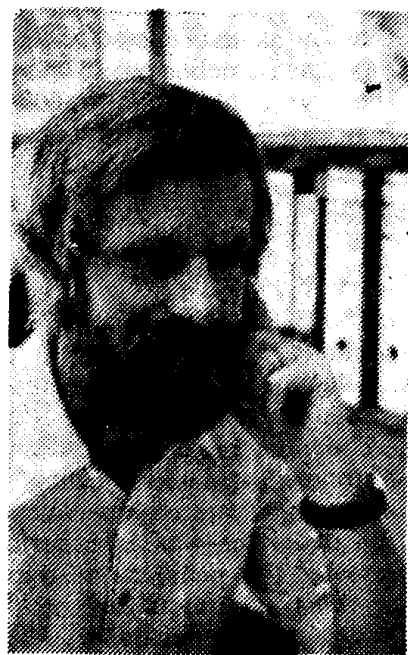


ofd Albert Schweitzer onderbouw:

# Papiamentstalig kind heeft het moeilijker

VILLEMSTAD — "Over de hele wereld groeit meer en meer de overtuiging dat het onderwijs aan het kind moet worden aangepast op omgekeerd. Ook op Curacao is het een wijkkundige noodzaak om het papiamentstalige kind op in de moertaal op te brengen. "De heer Rinse Brunt, hoofd van de school van de protestants-christelijke Albert Schweitzerschool onderbouw, heeft op zijn school ongeveer half om half papiaments en nederlandsprekende kinderen zitten. Zijn ervaring is: "Hier op school vormt het papiaments geen echt probleem. Toch is het duidelijk dat het thuis papiamentsprekende kind het op consequent moeilijker heeft dan de nederlandsstalige kinderen".

nt: "Vooral in de eerste manifesteert zich het taalprobleem. Het is ook verbonden aan de kleuter- en basisschool. Waar het kind vandaan komt dat in de eerste klassen zitten, staan die het papiaments volkomen beheersen. Het is moeilijk voor de kinderen om de aandacht te kunnen geven. Het kind moet wel aan een vast strakke hand, anders kan het helemaal niet zitten. Het kind dat papiamentstalig is, moet de nederlands taal leren. Alle kinderen bij ons worden eerst in het nederlands aangesproken. Pas na de leerkracht merkt dat het kind hem totaal niet kan horen. Het kind schakelt hij even over naar het papiaments. Het voordeel van deze school is wel dat de kinderen op natuurlijke wijze meer nederlands om zich heen horen spreken door de nederlandsse klasgenootjes. Het kind legt hier op school de nadruk op een goede en duidelijke verbale expressie. Het kind merkt dat ondanks een slechte, soms ook meer dan voldoende intelligentie de nederlands taal zwak blijft. Het kind heeft deze gebrekkige taalvaardigheid zich niet alleen tot de verbale expressie. Vooral ook het kind en met name de redactie vormt een struikelblok voor de thuis-papiaments-talende leerling".



Rinse Brunt: "meer aandacht voor verbale expressie".

## Door Mayra van der Dijs

van het Departement van Onderwijs. Uit alles blijkt dat men er zeer positief tegenover staat".

Op de Albert Schweitzer rapporten komt evenmin het woord gedrag nog voor. Wel sociale vorming wat op zijn beurt weer onderverdeeld wordt in omgangsvormen, bereidheid om te helpen en luisteren naar elkaar. Verder gaat het rapport in op de leerhouding dat weer onderverdeeld wordt in vier onderdelen: belangstelling, concentratie, luisterbereidheid en zelfstandigheid. De Albert Schweitzer-leerling krijgt voor al deze vakken geen punt, maar hij wordt meer omschreven. Van de leerling van deze school wordt ook verwacht dat hij in groepen kan werken. Hij wordt erin getraind. Het streven is om een balans te krijgen tussen samen werken met anderen en toch ook zelfstandig iets kunnen uitwerken. De Albert Schweitzer-school houdt nauw contact met leerkrachten van het voortgezet onderwijs. Het schoolhoofd: "Nu al blijkt dat onze leerlingen een breder belangstellingsveld hebben waarin de wereld inderdaad verkend wordt. Dat komt omdat we ze zelf hebben leren werken en leefsituaties analyseren".

### INZET

Men is er op de Albert Schweitzerschool van overtuigd dat het al of niet goed functioneren van een school staat of valt met de inzet van de leerkrachten en vooral ook de bereidheid om samen te werken. "Onderwijskrachten denken te vaak dat ze koninkjes zijn met een eigen rijkje. Toch moet een school een didactische eenheid vormen ten bate van het kind. Dat betekent voor de leerkrachten hard werken en veel vergaderen, buiten de schooluren om". Volgens de heer Brunt vormt dat nu op zijn school na een wat aarzelend begin geen probleem meer. Ook de ouders worden nauw betrokken bij het schoolgebeuren. Er zijn moeders die helpen met stencilen en het opzetten van de schoolkrant, weer anderen vangen groepjes kinderen op met lees, reken of andere moeilijkheden die extra aandacht nodig hebben. Op de Albert Schweitzer school ziet men de oudercommissie niet zozeer als een pressuregroep maar wel als zeer nauw bij de leerlingen betrokken. Er moet samengewerkt worden bij de opvoeding van het kind. Negatief staat Rinse Brunt ten opzichte van het feit dat volgens hem het onderwijs hier te zeer georganiseerd is met het accent op de intellectuele vaardigheid

van het kind. De intellectuele prestatie staat centraal: "in de zesde klas van de lagere school wordt op het vermoeiende af de nadruk gelegd op taal en rekenen, want daar wordt je op getoetst. Volgens mij krijg je op deze manier schijnresultaten. Wanneer het kind gaat doorstuderen is niet het inprenten het belangrijkste maar wel het inzicht hebben. Nu wordt het inzichtelijk rekenen b.v. verwaarloosd. Tafels worden in het hoofd gestampt zonder dat het kind vaak nog weet wat het aan het opreunen is. Ik vraag me werkelijk af of het kind met deze instamperij gebaat is, of de creatieve vorming niet zwaar verwaarloosd wordt.

### ELITE

Of Albert Schweitzer-leer-

## Publieke opinie

## Pleidooi voor Nederlands

Het naschrift van Mayra van der Dijs is onjuist, hetgeen uit het excerpt te bewijzen is. Het is voor haar geen verrassing, dat ik de gevolgen van mijn "ondoordachte" uitspraken op haar ordening en onvolledigheid wil gooien; zij heeft het kennelijk verwacht!

Als het waar is, dat ik dat ondoordachte, van voldoende inzicht gespeende, met zijn voorbarige mening te koop lopende type ben, dat zij in haar artikel weergeeft: dan heeft zij mij op staande voet doorzien.

Ze mag dan een krom taaltje schrijven:

"De vraag is natuurlijk of daar van zijn kant bereid is enige aandacht aan ons te besteden".

"Reden waarom ze ertoe is overgegaan..."

"...het groeit pas tot probleem..."

Ze mag dan bij het interview de belangrijkste vragen vergeten:

-waaruit blijken die specifiek Antilliaanse taalproblemen?

-waarom zouden de voorgestelde maatregelen een verbetering inhouden?

Ze schrijft liever het excerpt, dat in telegramstijl gesteld was, in volledige, maar verwrongen zinnen over. Maar zij is, hoe beroerd ook als journaliste: een razend knappe amateur-psycholoog. Als het echter was is, dat wij op een wantoestand wezen, waartegen maatregelen noodzakelijk zijn:

-dan hebt u niet alleen een goedwillende vakman, die 7 jaar dagelijks met deze taal werkt, waarvan 5 jaar met dezelfde boeken, die nu op Curacao gebruikt worden, als een aanmatigende dilettant afgeschilderd.

-u hebt er dan actief aan meege- werkt, dat het hoofdprobleem werd verdoezeld en dat het aandringen op verbeteringen door deze re voorlopig onmogelijk is geworden.

U bent dan medeschuldig aan het voortduren van deze wantoestand, waarvan nu en in de komende jaren menige Papiamentstalige leerling het slachtoffer zal worden.

Een hoogstaande krant, die Amigoe. Schrijf nog eens wat idealistisch.

### BOUKE JAGT

NASCHRIFT: Ik wist niet van tevoren welke termen ervoor gebruikt zouden worden maar dat de gevolgen van uw uitspraken op mij geschoven zouden worden heb ik inderdaad verwacht. Overigens lijkt het mij beter niet meer van "wij" te spreken want Toos Smeulders, dat bleek al bij het interview, staat heel anders tegenover de zaak. Wat zij zegt en doet is veel reeler: het Nederlands in deze maatschappij is een onding en al zie ik de toekomst ervan niet zitten, voorlopig zitten we er nog even mee. Daarom heeft ze op eigen initiatief een methode opgesteld om het Papiamentstalig kind op meer acceptabele wijze aan voorheen het Nederlands bij te brengen. Een methode die op mij als "niet-vakman" zo prettig overkwam dat bij het doorbladeren van haar boekje bij mij de gedachte opkwam: ik wou dat ik als kind van haar les had gehad. Dat ook U zeer deskundig bent op uw

## Onderwijs nader bekeken

7

lingen niet zwaar geselecteerd worden op zodat men nu een soort eliteschool heeft? Absoluut niet volgens de heer Brunt: "Wij gaan heel zakelijk te werk. Eerst de protestants-christelijken en daarna gewoon wie aan de beurt is. Nu hebben we een wachtlijst van 25 kinderen". (Vorige afleveringen in deze serie verschenen in de Amigoe van 2, 5, 9, 12, 16, en 19 november.)

vakterrein betwijfel ik geen moment. Ik betwijfel echter of U doorhebt wat het Papiaments voor de Curacaoenar betekent en dat de zaak heel wat gecompliceerder ligt dan het U zo op het eerste gezicht zal toeschijnen. Méér dan wat Toos Smeulders gedaan heeft, wordt op dit moment van geen enkele leerkracht Nederlands verwacht. Relf? Sorry, maar die hebt U zelf veroorzaakt. Deze was te voorkomen geweest indien U zich, al was het alleen maar als amateur-psycholoog, in het wezen van dit volk had verdiept. En dat neemt nu eenmaal langer dan drie maanden in beslag. Overigens is het hoofdprobleem niet verdoezeld, het komt juist steeds meer in het middelpunt te staan. En dat was nu precies een van de bedoelingen van de serie onderwijs-publicaties in de Amigoe.

MAYRA VAN DER DIJS.

## Mendelssohn trio concentreert

ORANJESTAD — Op donderdag 9 december zal het beroemde Nederlandse kamer-musiekensemble "Het Mendelssohn Trio" een concert geven in Cas di Cultura op Aruba. Dit concert dat georganiseerd wordt door de samenwerkende culturele organisaties Cultureel Centrum Aruba, Stichting Schouwburg Aruba en de Arubaanse Kunstkring werd mogelijk door medewerking en subsidie van Sticusa. Voorafgaande aan dit optreden op donderdag 9 december geeft het Mendelssohn trio op woensdag 8 en december twee jeugdcconcerten voor scholieren, ook in Cas di Cultura. Na deze drie concerten op Aruba gaat het trio naar Bonaire en Curacao. Aansluitend maakt het trio een concertreis naar de Verenigde Staten. Het Mendelssohn trio bestaat uit pianist Jan van der Meer, violist Richard Kilmer en cellist Elias Arizcuren. Het trio werd in 1969 opgericht en had in Nederland direct zeer veel succes. Reeds spoedig volgden concertreizen naar Engeland, België, Zwitserland en Portugal, reizen die wegens groot succes weer spoedig herhaald werden en het trio snel een gevestigde reputatie bezorgden. In 1972 volgden concertreizen naar Thailand en Indonesië als afwisseling van drukbezette concertseizoenen in Nederland en buurlanden. Recent ondernam het Mendelssohn trio een tournee door het Midden Oosten en daarna naar Zuid Amerika. In een recensie gaf een Nederlandse krant de opvolgende typering van het trio: "Dit trio heeft het vermogen je hart te raken, omdat het met hart en ziel speelt. Hier geen krampachtig pogen om vooral geen nootjes zelf onvolmaakt te laten maar toch met alle streven naar perfectie uiteraard aller-eerst de intentie het wezen van de muziek zelf over te brengen. Het meest van alles frappeert mij de gote muzikaleit".

Pianist en clavessinist Jan van der Meer behaalde zijn eindexamen aan het Koninklijk Conservatorium, met de hoogste onderscheiding. Hij ontwikkelde zich tot een veelzijdig musicus en heeft speciale belangstelling voor de nieuwste muziek. Met fluitist Koos Verheul vormt hij reeds jaren een befaamd duo. Hij treedt veelvuldig op in binnen en buitenland. Elias Arizcuren is de cellist van het trio. Hij is geboren in Spanje, studeerde in eerste instantie onder leiding van zijn vader en later in Zwitserland en Duitsland bij Marcel Cervera en Caspar Cassadó, en in Nederland bij Jean Decroos. Hiu bekwaamde zich in kamer-musiek onder leiding van Sandor Vegh en het Brahms-kwartet. Hij trad op in verschillende Europese landen zoals in Italië, Portugal, België, Frankrijk en Zwitserland. Violist Richard Kilmer is geboren in de Ver. Staten en behaalde zijn violistendiploma aan de Eastman School of Music onder leiding van Joseph Knitzer. Hij studeerde daarna bij Szymon Goldberg en Arthur Grumiaux. Richard Kilmer maakte jarenlang deel uit van het Amati Kwartet. Hij concerteerde in Noord en Zuid Amerika en in alle muziekcentra van Europa. Het programma dat op Aruba wordt uitgevoerd bestaat uit trio's van Haydn, Beethoven en Ravel. De toegangsprijs voor dit concert bedraagt f. 6. Leden van de Arubaanse Kunstkring, houders van CCA paspoorten en jeugdleden betalen f. 4. Kaarten zijn in voorverkoop bij Van Dorp, Mariska en De Wit.



## Brieven aan een koerantier



van Chris Engels

Als ik met iemand omgang heb gehad, met al de "ups and downs" dan was het met Cola Debro. Hij en de indianen waren maar al te dikwijls de thema's waar ik m'n huisvrienden mee plaagde, al was het dan maar zelden zijn rol in de politiek die aan "mijn boezem knaagde".

Ik haalde hem, na een vruchtbare periode in de cultuurontwikkeling van het eiland gedurende de oorlog, graag in mijn na-oorlogse plannen binnen als primus inter pares onder zijn landgenoten. Alleen al uit zijn "Bokaal aan de lippen" (Dr. Bengel) wordt duidelijk dat het ook dikwijls misliep. Ik leed aan een "horror vacui" meende Cola, en wie zou het tegenpreken; al wat er niet was, heb ik willen invullen.

Reeds bij de door hem in mijn huis gelanceerde "mouvement culturelle" zat ik soms voor

spek en bonen, omdat hij geen nee kon zeggen, als een Algemeen Nederlands Verbond of de ontspanningsvereniging van de Shell hun zetels kwamen opeisen in een beweging die voor de jonge Antillianen moest worden uitgedacht, en die hoe dan ook, juist hun een kans moest geven. Ik wilde graag als buffer dienen, waar men noch dóór, noch overhéén zou kunnen. Maar 't mocht niet baten, want uiteindelijk kwam de boel toch weer terecht bij netten leraren die ik als schaakmat gezet had, en bij de Nederlandse Sticusa. Daarna heb ik me teruggetrokken uit de lokale stichting die bij ons de Sticusa vertegenwoordigde, terwijl ik een plaats in de redactie van de "Antilliaanse Cahiers" niet ambieerde, al kwam die me vanwege de uitdaging van "De Stoep, toe. Als een soort boerenjongen uit de grote stad gooide ik knuppels in het hoenderhok, want ik was nu eenmaal van andere aard. Wat Sandberg eens van harte onderschreef toen hij opmerkte: "Diplomatiek ben je niet". En dat was dan ook wel waar. Maar wat wil je, een mens beschikt maar over één leven en overigens, over diplomatieke gesproken, diezelfde Sandberg heeft intins de helft van Nederland tot het uiterste geprikkeld.

Maar let wel, er is toch altijd maar één Cola, en het is verdomd moeilijk hem te formuleren. Ik wil niet in dezelfde fout vervallen als die hij in een later, oubollige tijdperk maakte, zodat men hem met Momon Pine-do's en dergelijke gaat verwarren, die hoe verdienstelijke en charmante mensen ook, geen Cola's waren. Zelfs waar ik met hem de degen kruiste, wil ik hem het liefst beschrijven in een geest die hem alleen maar groter maakt. Dat komt de eerste onder de Antilliaanse literaten zeker toe.

De politiek heeft me wel gebloed, maar nooit meegesleept. Cola begaf zich in de politiek, en

hoezeer het hem innerlijk wellicht ergens tegenstond - en hij haar kunstgrepen met ware kunstgrepen bestreed - het beheerste tenslotte zijn leven en zijn pijn.

Als gouverneur is hij gerepatriceerd. Of nee, vergeef me, dat is hij juist niet. De term "gerepatriceerd" werd voor de gouverneurs gebruikt, die hem vooraf gingen, omdat zij Nederlanders waren, en omdat zij naar het moederland, naar Nederland, als ongehuwde dochters werden teruggeroepen. Deze pantomime is altijd herhaald, al week een Wouters, alvorens terug te keren, eerst naar Costa Rica uit. Hier bleven ze nooit.

Dat haalde het begrip gouverneur omlaag, zo meende zelfs een Gomez, toen genoemde gouverneur hier in onze kleine straatjes had willen blijven wonen! Hij werkte hem weg. Niet dat Cola ooit in die kleine straatjes kwam, toen hij gouverneur was, hoewel hij die buurten op grond van jeugderinneringen voortreffelijk heeft beschreven toen hij nog in Nederland studeerde, dat geef ik je toe.

Bij Debro, geboren op Bonaire, en min of meer de eerste Antilliaan die de hoogste post in de non-parlementaire hiërarchie kreeg, kan men bij het einde van zijn bestuursperiode niet spreken van "reparitring". De uitdrukking zou misplaatst zijn. Maar toch mocht ik eens in gezelschap van het echtpaar Hoetink op het gouvernementshuis een gesprek bijwonen, waaruit duidelijk werd dat Cola, maar vooral zijn vrouw Estelle, op de duur een verblijf in een Zuidamerikaanse omgeving niet erg aantrekkelijk vonden. Het lag te niet meer best. Voorwaar, het omgekeerde van de "creolisering" die jij me eens in de schoenen wilde schuiven. Zij, Estelle en Cola, misten hun oude Nederlandse vriendenkring, hun omgang met artsen, en wie weet, ook met jou.

## Raadsleden op Status

## voelen zich genomen

ST. EUSTATIUS — De eilandsraadsleden Berkel en Henriquez van St. Eustatius hebben in een telegram aan de raad van minister geprotesteerd tegen wat zij noemen "discriminatie van de Statianen bij de Bicentennial-viering". Het telegram luidt als volgt: "Als vertegenwoordigers van Statius moeten wij protesteren tegen voortdurende discriminatie tegen dit deel der Antillen. Gedurende het bicentennialgebeuren zijn de Statianen ge- weerd als melasten. Bij de aanbidding van de munt aan de koningin was geen Statiaan aanwezig idem bij aanbidding schilderij te Washington. Bij receptie aan boord H.M.S. raad niet uitgenodigd. Nu pogingen tot boren naar olie vlak vóór onze kust en geen Statiaan in raad van bestuur van zeven opgeno- men. Dit feitelijk in strijd met verhouding in Raad Bovenwin- den. Verzoek derhalve te willen

bewerkstelligen dat alsnog 2 Statianen naast 2 Sabanen en St. Maartenaren worden opge- nomen. Financiële situatie Statius zeer bedrevend door enorm wanbestuur en ontbreken van hoger toezicht. Benoemingen en aanstellingsbe- leid hemeltergend. Arbeiders en anderen creperen zienderogen. Bevolking wordt helemaal niet op waardige wijze vertegen- woordigd op of om het eiland. Raad wordt niet voor vergaderingen uitgenodigd. Vragen van raadsleden worden niet beantwoord. Verzoeken te willen bewerkstelligen dat "maatregel van bestuur" wordt uitgeroepen conform staats- en eilandenregeling opdat vertreders der parlementarische wetten en onbekwame bestuurs- leden niet in staat zullen zijn volk en eiland financieel en economisch te vermoorden. Tevens tot het garanderen van deugdelijk bestuur aan deel van ons land".

## Voedselvergiftiging

JOHANNESBURG - In de gevangenis van Witbank, 130 km ten noordoosten van Johan- nesburg, zijn zeven zwarte ge- detineerden overleden. De doodsoorzaak is waarschijnlijk voedselvergiftiging. Vijftig ge- vangenen zijn in ziekenhuizen opgenomen. Vier van hen verke- ren in levensgevaar.



VILLEMSTAD — De heer mevrouw Lambertina, htinguitweg 3, hebben ons uit Nederland bericht pangen dat hun zoon Ivo ge- als arts. Hij studeerde an de R.K. Universiteit van nenen. Ivo werd op Curacao ren. Hij is een oud-leerling het Radulphus College. Als met vakantie op Curacao is reest keert hij naar land terug om zich te spe- leren.



Anti-communism denounced

# Colombian left fears rightist fascistination

BOGOTA, The creation in Venezuela of a "first anti communist international" (PIA) seeks for Colombia the situation of other Latin American countries where there were fascist coups, charged the communist weekly "Voz Proletaria."

The setting up of that body coincides in Colombia with the affirmation at the military summit of the most aggressive armed forces sectors and with a crusade launched by former Conservative Party presidential candidate Alvaro Gomez Hurtado on "clean up" which in fact seeks to create conditions for the "fascistization" of the country, says the latest issue of the publication.

The creation of "PIA" was disclosed by the Venezuelan weekly "Tribuna Popular" which also published an action program that includes consultations with business executives "aligned in the defense of capitalism" and an alliance with anti communist movements.

The plan also calls for the creation of shock forces, "armed and trained, and of espionage bodies" adds "Voz Proletaria."

Behind all this, says the publication, is the hand of the United States Central Intelligence Agency.

A terrorist plan for Colombia was recently denounced in Venezuela. Involved were Orlando Bosch, Freddy Lugo and Hernan Ricardo, defendants in the sabotage of a Cuban airliner, says the publication, which goes on to say that "this is no coincidence."

The communist party weekly referred to the participation of those counterrevolutionaries in the sabotage which took the lives of 73 persons in October.

The three will go on trial in Venezuela.

A few days ago it was discovered that they also took part some months ago in a series of dynamite attacks on a theater showing Cuban films and against leftwing publications.

In regard to the Gomez Hurtado campaign purportedly aimed at ending government corruption, the paper says that he may be seeking to create a climate favorable to a reactionary coup bid.

"If the supreme court is corrupt, the Congress ineffective and the university in the hands of the revolution, and if the state of siege is not repressive enough, then there is no other way out but a military dictatorship, is the way the spokesman of the Colombian reaction appears to be reasoning," says "Voz Proletaria."

The publication recalls Gomez Hurtado's past admiration for "falangismo" and fascism despite the image he is seeking to present at present.

## Rhodesian blacks threaten with war

GENEVA — Black Nationalists at the deadlocked Rhodesia conference are warning that if the talks collapse, the alternative is a guerilla war in which will be powerless to protect the interests of the country's ruling white minority.

The warning was spelled out to the United Nations, at a meeting here with two Nationalist delegations. Conference sources said the delegations, under Mr Joshua Nkomo and Mr Robert Mugabe, also reiterated their demand for Mr Richard to commit himself to December 1, 1977, as the date for the legal independence of the breakaway colony. British officials said Mr Richard planned to return to London Sunday to report to his government on the negotiations, which are aimed at establishing an interim, multi-racial government in Rhodesia.

## Havana erects cosmonauts home

HAVANA. — Cuba's Varadero Beach, once a playground of American millionaires, is to become a holiday centre for spacecrew from communist countries.

The crew of Soviet spaceship Salyut five Boris Volinov and Vitali Zholobov, will be the first guests next week of the "Cosmonauts Home", a modern two-floor hotel on the white-sand beach, 90 miles east of here. Premier Fidel Castro decided to build the cosmonauts' resort four years ago, during a state visit here by Soviet party leader Leonid Brezhnev. The facilities will be opened officially by Soviet cosmonaut Vladimir Shalotov, president of the Soviet-Cuban friendship association.



## Richard Sweetman Lago's dock master

SAN NICOLAS — On November 1, 1976, Richard A. Sweetman joined Lago's oil Movements & Shipping Division as a Docking Master-11, charged with docking and undocking ships in San Nicolas harbor and with other terminal-marine duties. He holds a Second Mate degree from the Navigation School at Scheveningen, where he graduated in April 1973.

For the past eight years he has sailed on tankers, first as an Apprentice Deck Officer and subsequently advanced to 4th officer in 1968. He worked as 3rd officer up to 1973 and has been a 2nd officer since April 1973. Mr Sweetman has visited all continents, sailed the seven seas and made calls at such faraway destinations as U.S.A., European, Persian Gulf, Far East, Singapore, Taiwan, Tokyo, Australian, South American and African ports.

Since 1975, he has been working as a Pilot Trainee/Pilot in Curacao. Lago's Docking Master first attended Juliana School in Oranjestad and graduated from la Salle College with a MULO-A degree in 1964. He studied at the Scheveningen Navigation School from 1964 through 1967. He has been twice rewarded in his career for preventing oil pollution, performed trials with the U.S. satellite navigation system and also has done

investigations on ships' traffic and separation system in the world's largest port of Rotterdam in coordination with the Dutch Shipping Association and Government Pilot Service.

A former well-known scuba diver in Aruba, Mr Sweetman still likes scuba diving and skin diving, and also his one-time favorite sport, cycling.

He and his wife Angelica Elizabeth have two Holland-born children:

Gwendolyn Suzanne, 9, and Suan Abraham, 4.

## Peruvian peasants clash with police

LIMA - Five peasants and two policemen died in a skirmish which took place in the Andean zone of Huamachuco, it was reported by the Peruvian Minister of the Interior.

An official communique said that the clash occurred on Tuesday when a police patrol went to the town of Marcavelito, 600 kilometers Northeast of here, to reinforce police attacked by a large group of peasants. The communique reported that officials of the government social mobilization agency (SINAMOS) were attacked on Monday by peasants of the catele and growers company "Pallanga".

The following day the police of Marcavelito, a town located 25 kilometers from Huamachuco in the department of la Libertad, arrested two peasants described in the communique as the "instigators of the incident".

That same day, the official report continues, 200 peasants armed with stones and sticks attacked the police station, where there were four policemen, demanding that the arrested men be released. On receiving notice of the incident, lieutenant German Deza Valderrama, chief of the Huamachuco police station, set out for Marcavelito with other forces.

When they entered Paglanga, the communique says, the vehicle in which they were travelling was attacked by about 300

peasants brandishing ro

sticks. The clash left a toll of cemen dead and two wounded. Unconfirmed say that five peasants the skirmish and several injured.

A 40-man police force stationed in the town. Luis Placenci Vidal, chief political military commander of the department of La Libertad, also appeared in the zone.

In the wake of the state of emergency declared, the military commander each zone assumed police in their jurisdiction.

The daily La Prensa reported that the peasants attacked Sinamos officials on Monday had been instigated to the agrarian reform.

## Rightist go on to street in Madrid

MADRID — Extreme wing demonstrators showed "Franco yes" . . . traitor marched to parliament at office of Prime Minister Suarez Saturday on the anniversary of Franco's death. Youths wore the blue shirt of the right Falange party raided news kiosks and made bonfire liberal newspapers. Some billboards outside cinema wing sexy films. Earlier they attended a city centre rally in competition with an memorial mass presided of King Juan Carlos and Suarez at General Franco's in the Valley of the outside Madrid.

## German opposition widen

### political split

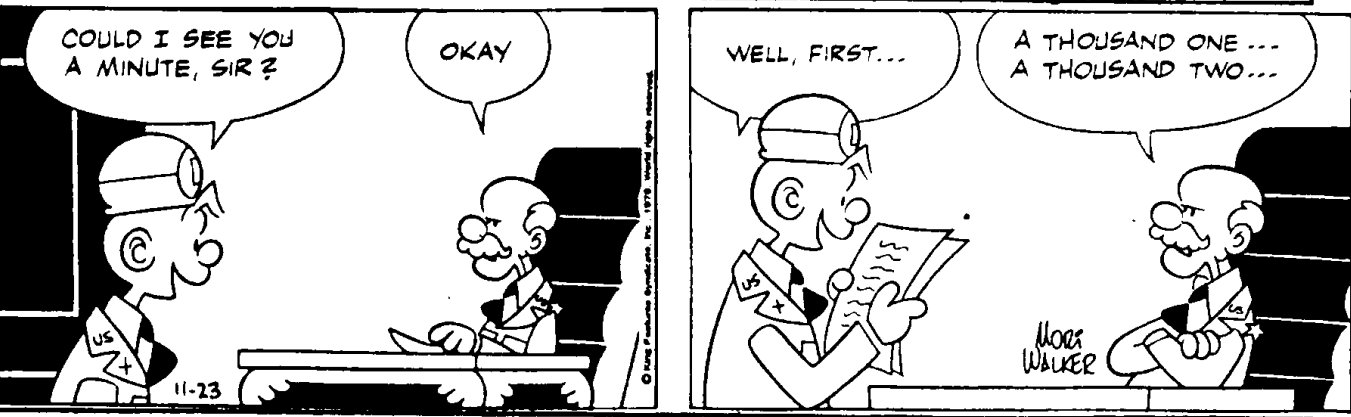
BONN — The split between West Germany's opposition parties . . . has widened the Christian Democratic hinting it might campaign Bavaria, the stronghold of its former partner for 27 years.

The Christian Social Union the smaller partner in opposition alliance is led ultra-rightwinger and Defence and Finance Minister Franz Josef Strauss. It campaigned only Bavaria the Christian Democrats led by Dr. Helmut Kohl, has support from West Germany other nine states.

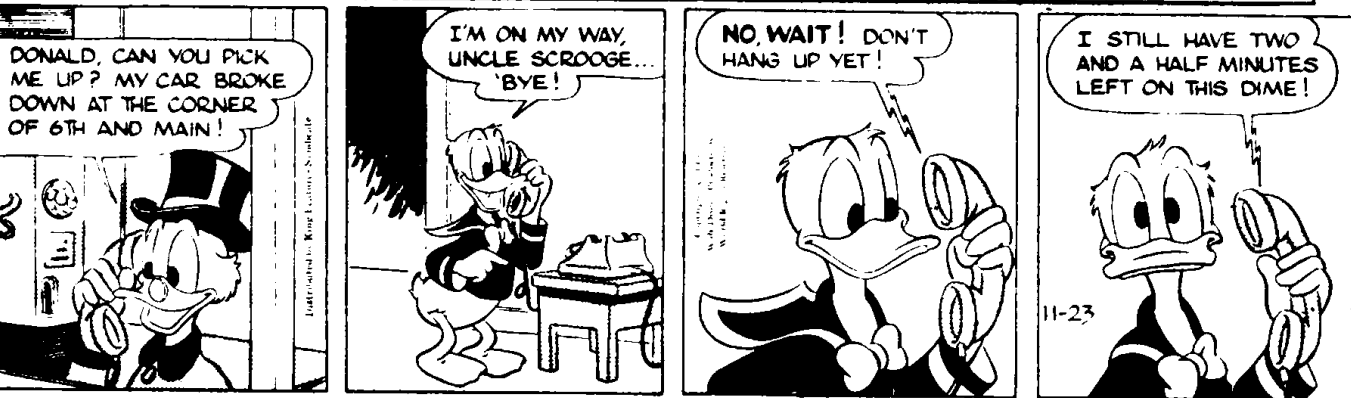
don't care whether they look Ursula Andress, type 500 a minute, and have recommendation from the House. If it wasn't for that discrimination law we clean every female out of Then we'd have real reform!

ROBERT YOAKUM

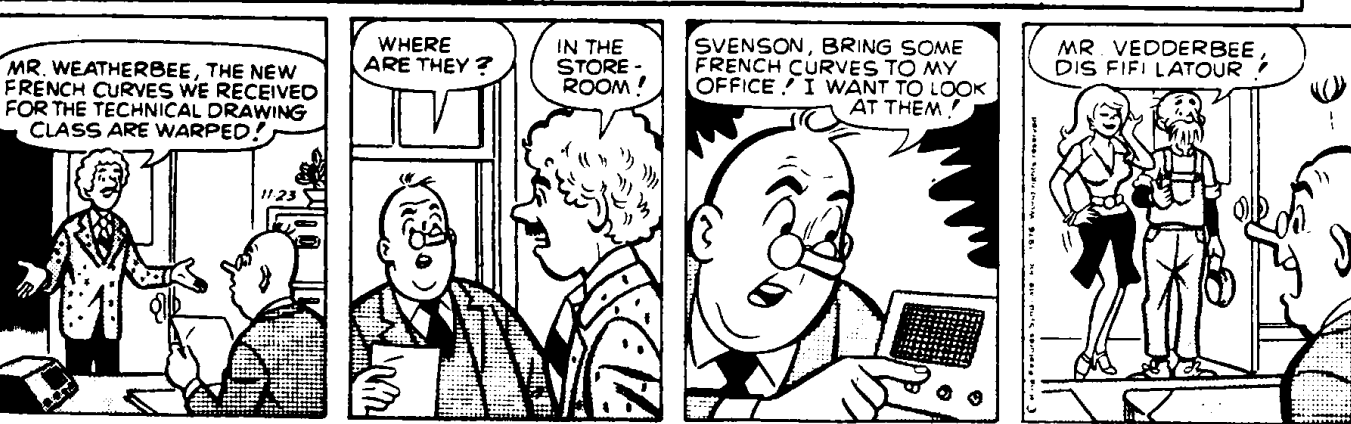
### Beetle Bailey



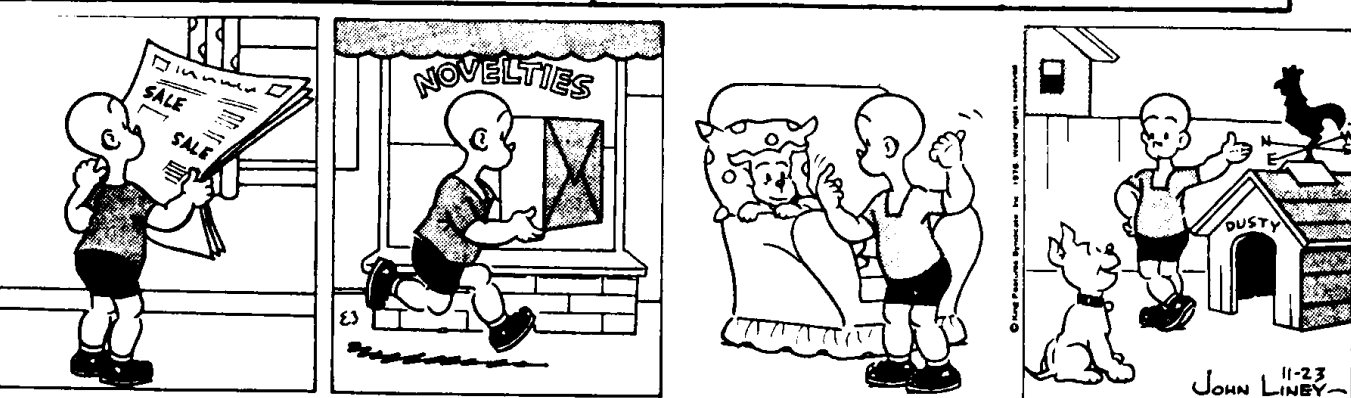
### Walt Disney's DONALD DUCK



### Archie



### HENRY



## Radioactive cloud hovers over US

WASHINGTON — A high-altitude radioactive cloud 400 miles wide is sweeping across the United States from China but is not expected to pose any danger, according to government officials. The cloud, result of China's biggest hydrogen bomb test on Wednesday, reached Seattle, Washington, Saturday morning and was expected to be over the Atlantic Ocean by Sunday night. Officials said there may be some increase radioactivity in Florida, Georgia, North Carolina and South Carolina Sunday, but not to dangerous levels.

## Wall Street

NEW YORK, - Stock prices rose steadily all day in active trading gaining strength from a decline in short-term interest rates and overcoming concerns about action on New York City's financial rescue plan.

On Friday, the Federal Reserve cut the discount rate to 5-1/4 pct and yesterday First National Bank of Chicago joined Morgan Guaranty Trust in lowering its prime rate to 6-1/4 pct from 6-1/2.

Analysts also pointed out there is a growing feeling that with industry operating below capacity, efforts by the incoming Carter Administration to stimulate the economy won't result in renewed inflationary pressures.

In addition, they said, the market was helped by forecasts for higher retail sales.

"I should say lioness. That damm woman lawyer shredded me six ways from Sunday. Even the TV cameraman was laughing when she quoted from those old speeches of mine. It would have been a real disaster if the debate hadn't been on at the same time as those two network specials and the big local football game. We probably didn't have a dozen viewers, thank God.

"She kept hitting me with those charges about my taking money from oil companies, maritime unions, defense industries, the South Koreans, and everyone else except the Mafia. And where did she get all that stuff, Murphy? From that Elizabeth Ray-type blonde you hired who defected to the enemy

## JETZON offer

Buy JETZON tires and you'll have a chance to win one HONDA car 197

Aruba Motors  
Emanstr. 4  
3961

Habibe Enterprises  
Nassaustr. 250  
1802